



## Invacare® Modulte

Supplemento al manuale d'uso della carrozzina elettrica

it **Sistema di seduta**  
**Manuale d'uso**

il presente manuale DEVE essere consegnato all'utilizzatore del prodotto.  
PRIMA di utilizzare il prodotto, È NECESSARIO leggere il presente manuale e conservarlo per poterlo consultare in futuro.



**Yes, you can.®**

---

# Indice

---

<b>1</b>	<b>Informazioni generali</b>	<b>5</b>
1.1	Informazioni sul presente manuale	5
1.2	Simboli utilizzati nel presente manuale	5
1.3	Informazioni sulla garanzia	6
1.4	Informazioni sulla sicurezza relative all'uso del sistema di seduta	6
<b>2</b>	<b>Componenti</b>	<b>9</b>
2.1	Descrizione del prodotto	9
2.2	Funzioni del posizionamento elettrico	9
2.3	Funzione di posizionamento manuale	10
2.4	Limitazioni di guida e di seduta (sistema LINX)	11
2.4.1	Limitazioni di guida	11
2.4.2	Limitazioni di seduta	13
<b>3</b>	<b>Configurazione</b>	<b>14</b>
3.1	Informazioni generali di configurazione	14
3.2	Regolazione del comando	16
3.2.1	Regolazione del supporto del comando standard	16
3.2.2	Regolazione del supporto di comando basculante	17
3.2.3	Regolazione del supporto remoto basculante Maxx Resolve	17
3.3	Supporto del supporto intermedio del nucleo	19
3.3.1	Regolazione della profondità del supporto intermedio del nucleo	20
3.3.2	Regolazione dell'altezza del supporto intermedio del nucleo	20
3.3.3	Regolazione della posizione del comando/display	20
3.4	Regolazione del meccanismo basculante	22
3.5	Regolazione del supporto basculante del display	23
3.6	Regolazione del Chin Control manuale	24
3.6.1	Regolazione del joystick di controllo estremità	24
3.6.2	Regolazione dell'interruttore a uovo	25
3.7	Regolazione del comando a testa	25
3.8	Braccioli	26
3.8.1	Regolazione dell'altezza del bracciolo	26
3.8.2	Regolazione della larghezza del bracciolo	27
3.8.3	Regolazione della profondità del bracciolo	27
3.8.4	Modifica della resistenza (braccioli ribaltabili/scorrevoli)	27
3.8.5	Regolazione dell'angolazione del bracciolo (braccioli ribaltabili/scorrevoli)	27
3.8.6	Regolazione della posizione del cuscinetto per il braccio (bracciolo ribaltabile)	28
3.9	Regolazione del poggiatesta	28
3.9.1	Regolazione della posizione del poggiatesta o poggianuca Rea	29
3.9.2	Regolazione dell'altezza del poggiatesta o poggianuca Rea	29

© 2024 Invacare Corporation

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione, la duplicazione o la modifica parziale o totale, salvo previa autorizzazione scritta da parte di Invacare. I marchi sono contrassegnati da ™ e ®. Tutti i marchi sono concessi in licenza o di proprietà di Invacare Corporation o delle sue affiliate, salvo indicazione contraria.

3.9.3	Regolazione dei supporti per le guance .....	29	3.17.1	Spostamento del poggiamambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiamambe .....	44
3.9.4	Regolazione della struttura del poggiatesta Elan .....	30	3.17.2	Regolazione dell'angolazione .....	44
3.10	Regolazione dello schienale .....	31	3.17.3	Regolazione del fine corsa del poggiapiedi .....	45
3.10.1	Regolazione dell'altezza dello schienale .....	31	3.17.4	Regolazione della lunghezza dei poggiamambe .....	46
3.10.2	Regolazione della larghezza dello schienale .....	32	3.18	Poggiamambe Vari A .....	46
3.10.3	Regolazione dell'inclinazione dello schienale .....	33	3.18.1	Spostamento del poggiamambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiamambe .....	46
3.10.4	Regolazione del rivestimento dello schienale a tensione regolabile .....	34	3.18.2	Regolazione dell'angolazione .....	47
3.11	Regolazione del sedile .....	34	3.18.3	Impostazione del fine corsa del poggiamambe .....	48
3.11.1	Regolazione della larghezza del sedile .....	34	3.18.4	Regolazione della lunghezza dei poggiamambe .....	49
3.11.2	Regolazione della profondità del sedile .....	35	3.18.5	Regolazione del poggiapolpacci .....	50
3.11.3	Regolazione dell'inclinazione del sedile .....	35	3.18.6	Regolazione delle pedane .....	51
3.12	Regolazione del supporto laterale per il tronco .....	36	3.19	Poggiamambe ADM .....	52
3.13	Supporto lombare a sgancio rapido .....	37	3.19.1	Spostamento del poggiamambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiamambe .....	52
3.14	Regolazione, rimozione del vassoio .....	39	3.19.2	Regolazione dell'angolazione .....	52
3.14.1	Regolazione laterale del vassoio .....	39	3.19.3	Regolazione della lunghezza dei poggiamambe .....	53
3.14.2	Regolazione della profondità, rimozione del vassoio ..	39	3.19.4	Regolazione del poggiapolpacci .....	53
3.14.3	Rotazione laterale del vassoio .....	39	3.19.5	Regolazione delle pedane .....	55
3.15	Portapedana centrali - regolabili manualmente .....	40	3.20	Poggiamambe elevabili elettrici (Poggiamambe ADE) .....	55
3.15.1	Rimozione del portapedana .....	40	3.20.1	Spostamento del poggiamambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiamambe .....	55
3.15.2	Regolazione dell'angolazione del portapedana .....	40	3.20.2	Regolazione dell'angolazione .....	56
3.15.3	Regolazione della lunghezza del poggiamambe .....	40	3.20.3	Regolazione della lunghezza dei poggiamambe .....	56
3.15.4	Regolazione dell'inclinazione della pedana .....	41	3.20.4	Regolazione del poggiapolpacci .....	57
3.15.5	Regolazione del poggiapolpacci .....	41	3.20.5	Regolazione delle pedane .....	58
3.16	Portapedana LNX .....	41	3.21	Regolazione del poggiamambe Standard 80° .....	59
3.16.1	Impostazione della lunghezza del portapedana .....	41	<b>4</b>	<b>Uso .....</b>	<b>60</b>
3.16.2	Regolazione dell'inclinazione della pedana .....	42	4.1	Smontaggio del bracciolo per il trasferimento laterale .....	60
3.16.3	Regolazione della larghezza del poggiamambe .....	42	4.2	Rimozione/inserimento del supporto lombare a sgancio rapido .....	60
3.16.4	Regolazione dell'inclinazione della pedana del poggiapiedi .....	43			
3.16.5	Regolazione del poggiapolpacci .....	43			
3.17	Poggiamambe Vari F .....	44			

4.3	Riposizionamento del cuscino dello schienale .....	61
4.4	Utilizzo del portapedana elettrico LNX centrale con pedana poggiapiedi telescopica .....	62
<b>5</b>	<b>Programma di manutenzione .....</b>	<b>63</b>
<b>6</b>	<b>Dopo l'uso .....</b>	<b>65</b>
6.1	Ricondizionamento .....	65
6.2	Smaltimento .....	65
<b>7</b>	<b>Guida alla soluzione dei problemi .....</b>	<b>66</b>
7.1	Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni .....	66
<b>8</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>69</b>
8.1	Specifiche tecniche .....	69

# 1 Informazioni generali

## 1.1 Informazioni sul presente manuale

Il presente documento costituisce un'integrazione alla documentazione per l'utente del prodotto.

Questo componente non è dotato della marcatura CE e UKCA, ma fa parte di un prodotto conforme a quanto disposto in materia di dispositivi medici di classe I dal Regolamento (UE) 2017/745 e dalla Parte II del MDR (Medical Device Regulation) 2002 (e successive modifiche) del Regno Unito. Pertanto, è coperto dalla marcatura CE e UKCA del prodotto. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione per l'utente del prodotto.

Utilizzare questo componente solo se si è letto e compreso il presente manuale. Richiedere un ulteriore consiglio da parte di un operatore sanitario che ha familiarità con le proprie condizioni mediche e chiarire tutte le domande riguardanti l'uso corretto e la regolazione necessaria con il personale medico.

Si noti che alcune sezioni contenute nel presente documento potrebbero non riguardare il componente, in quanto il presente documento si applica a tutti i modelli disponibili (alla data di stampa). Se non specificato diversamente, ogni sezione del presente documento si riferisce a tutti i modelli del componente.

Invacare si riserva il diritto di modificare le specifiche del componente senza ulteriore preavviso.

Prima di leggere il presente documento, verificare di essere in possesso dell'ultima versione, disponibile in formato PDF sul sito web Invacare.

Versioni precedenti del prodotto possono non essere descritte nell'attuale revisione del presente manuale. In caso di necessità, contattare Invacare.

Se si ritiene che la dimensione dei caratteri nella versione cartacea del documento sia di difficile lettura, è possibile scaricare dal sito web la versione in formato PDF. Il PDF può essere ingrandito sullo schermo in modo da ottenere una dimensione dei caratteri più facile da leggere.

Per ulteriori informazioni sul componente, ad esempio in merito alle note sulla sicurezza e ai richiami, si prega di contattare il proprio rappresentante Invacare. Vedere gli indirizzi alla fine del presente documento.

In caso di incidente grave relativo al componente, è necessario informare il produttore e l'autorità competente nel proprio Paese.

## 1.2 Simboli utilizzati nel presente manuale

Nel presente manuale, vengono usati simboli e avvertenze applicabili a tutte quelle procedure non sicure o pericolose che possono comportare lesioni personali o danni alle cose. Consultare le informazioni di cui sotto per le definizioni delle avvertenze.



### **PERICOLO!**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causerà morte o lesioni gravi.



### **AVVERTENZA!**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe essere causa di morte o lesioni gravi.



#### **ATTENZIONE!**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe essere causa di lesioni minori o leggere.



#### **AVVISO!**

Situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe essere causa di danni al prodotto.



#### **Consigli e raccomandazioni**

Indica consigli utili, raccomandazioni e informazioni per un uso efficace e senza inconvenienti.



#### **Utensili necessari:**

Identifica gli utensili richiesti, ovvero i componenti e gli elementi necessari per svolgere determinati lavori.

#### **Altri simboli**

(Non applicabile per tutti i manuali)



#### **Responsabile per il Regno Unito**

Indica se un prodotto non è fabbricato nel Regno Unito.



#### **Triman**

Indica le regole di riciclaggio e selezione (solo per la Francia).

## **1.3 Informazioni sulla garanzia**

Forniamo una garanzia del fabbricante per il prodotto in conformità con i Termini e le condizioni generali di vendita applicabili nei rispettivi Paesi.

La garanzia può essere fatta valere solo attraverso il fornitore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## **1.4 Informazioni sulla sicurezza relative all'uso del sistema di seduta**

Il Suo sistema di seduta è stato configurato specificatamente e montato sulla base della carrozzina prima della consegna. Si noti che la configurazione finale e la decisione di acquisto relativa al sistema della carrozzina completo spettano all'utilizzatore della carrozzina elettronica, che è in grado di prendere tale decisione insieme al proprio personale medico professionale. I contenuti del presente manuale si basano sull'aspettativa che un esperto di carrozzine elettriche abbia adattato la carrozzina elettrica all'utilizzatore e abbia assistito il personale medico professionale prescritto nelle istruzioni e nell'uso del presente dispositivo.

Il manuale d'uso della carrozzina elettronica contiene tutte le informazioni sulla sicurezza rilevanti sull'utilizzo della carrozzina, compreso il sistema di seduta. Assicurarsi di leggere e seguire queste informazioni sulla sicurezza.



#### **AVVERTENZA!**

#### **Rischio di ribaltamento**

La carrozzina elettronica può ribaltarsi quando se ne modificano le caratteristiche di stabilità alterando la posizione di seduta.

- Individuare e stabilire i limiti di sicurezza personali facendo pratica in azioni di piegamento, raggiungimento e trasferimento alla presenza di personale sanitario qualificato prima di iniziare ad usare attivamente la carrozzina.



- Il Suo sistema di seduta può essere montato sulla base in varie posizioni avanti e indietro. Assicurarsi che la posizione selezionata fornisca la massima stabilità nell'intera gamma di posizioni di seduta.
- Considerare tutte le cose e gli accessori personali (zaini, sistemi di ventilazione, batterie extra e così via) che verranno trasportati sulla carrozzina. Ad esempio, uno zaino pieno, attaccato allo schienale del sistema di seduta, può ridurre in modo significativo la stabilità posteriore della carrozzina.
- Considerare lo schienale utilizzato. Ad esempio, una posizione dello schienale eccessivamente reclinata può spostare il centro di gravità all'indietro e ridurre in modo significativo la stabilità posteriore della carrozzina. Al contrario, un cuscino posteriore spesso sposta l'utilizzatore in avanti e riduce la stabilità anteriore della carrozzina.
- Portare sempre il proprio peso nella direzione verso la quale si sta svoltando. Spostare il peso nella direzione opposta rispetto alla svolta può compromettere la stabilità della base della carrozzina e causarne il ribaltamento.
- Considerare il cuscino imbottito del sedile utilizzato. Un cuscino imbottito del sedile spesso solleva il centro di gravità e riduce la stabilità della carrozzina in tutte le direzioni.



- Tutti i sistemi di seduta sono dotati di blocchi azionamento. Assicurarsi che questi siano impostati in modo da non compromettere la stabilità durante la guida (consultare *2.4 Limitazioni di guida e di seduta (sistema LiNX)*, pagina 11 ).
- La carrozzina ha un controller programmabile che consente la regolazione dell'accelerazione e decelerazione massime della carrozzina. Accertarsi che questi siano impostati su un livello appropriato per l'utilizzatore e per il sistema.
- Quando si utilizza in azionamento a velocità ridotta o con un blocco antiribaltamento, muoversi sempre su superfici lisce per assicurare che la stabilità della carrozzina non sia compromessa.
- Assicurarsi che tutte le condizioni mediche vengano considerate quando si configura la carrozzina. Movimenti muscolari involontari, quali ad esempio spasmi, possono influenzare la stabilità della carrozzina, soprattutto quando il sistema di seduta si trova nella posizione inclinata o reclinata.
- Quando un sistema è completamente inclinato o reclinato, le ruote anteriori della carrozzina non devono mai sollevarsi da terra. Se ciò si verificasse, contattare immediatamente il proprio rivenditore Invacare per risolvere la questione.



### **AVVERTENZA!**

#### **Rischio di morte, lesioni gravi o danni**

Rischio di impigliamento e strangolamento quando capelli sciolti, abiti e gioielli/accessori svolazzanti o penzolanti (ad es. gioielli, scarpe) rimangono impigliati nelle parti mobili o sporgenti.

- Assicurarsi che capelli sciolti, abiti e gioielli/accessori svolazzanti o penzolanti siano lontani dalle parti mobili della carrozzina elettrica, ad esempio le ruote o i componenti della seduta elettrica.
- Mantenere mani, capi di abbigliamento e altri oggetti lontano dalle ruote o dai componenti elettrici della seduta quando in uso.
- Spegnerne immediatamente la carrozzina elettrica per interrompere qualsiasi movimento.



## 2 Componenti

### 2.1 Descrizione del prodotto



Le seguenti configurazioni possono variare a seconda del paese.

Il sistema di seduta Modulite è offerto con diversi tipi di sedile.

#### Piastra del sedile monopezzo

La piastra del sedile monopezzo viene proposta in diverse larghezze del sedile (380 mm o 430 mm). La regolazione della larghezza individuale può essere influenzata dalla scelta dei braccioli.

La piastra del sedile monopezzo viene proposta in diverse profondità del sedile (410 mm, 460 mm o 510 mm). La profondità della piastra del sedile monopezzo può essere regolata manualmente. Fare riferimento alla sezione 3.11.2 *Regolazione della profondità del sedile*, pagina 35.

La piastra del sedile monopezzo viene proposta in diverse altezze del sedile pre-assemblate (435 mm, 460 mm o 485 mm). La regolazione manuale dell'altezza deve essere effettuata da un tecnico qualificato. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dell'altezza, fare riferimento alla manuale per la manutenzione della carrozzina.

#### Telaio telescopico del sedile

Il telaio telescopico del sedile offre diverse opzioni: una piastra del sedile, un sedile con imbracatura o un adattatore universale.

La larghezza del telaio telescopico del sedile può essere regolata manualmente. Fare riferimento alla sezione 3.11.1 *Regolazione della larghezza del sedile*, pagina 34.

Il telaio telescopico del sedile viene proposto in diverse profondità del sedile (410 mm, 460 mm, 510 mm o 580 mm). La profondità del telaio telescopico del sedile può essere regolata manualmente. Fare riferimento alla sezione 3.11.2 *Regolazione della profondità del sedile*, pagina 35.

Il telaio telescopico del sedile viene proposto in diverse altezze del sedile pre-assemblate (435 mm, 460 mm o 485 mm). La regolazione dell'altezza individuale può essere effettuata dal dispositivo di sollevamento, se il dispositivo di sollevamento fa parte della configurazione. La regolazione manuale dell'altezza deve essere effettuata da un tecnico qualificato. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dell'altezza, fare riferimento alla manuale per la manutenzione della carrozzina.

### 2.2 Funzioni del posizionamento elettrico

Il sistema di seduta offre le funzioni seguenti:

#### INCLINAZIONE PIVOT FISSA

Con la funzione di inclinazione pivot fissa, il baricentro viene spostato all'indietro dall'asse del perno fisso mentre il sedile si inclina all'indietro. L'intervallo di inclinazione tipico è 0° – 20°.

#### INCLINAZIONE-CoG

La funzione di inclinazione del CoG (centro di gravità) compensa lo spostamento del peso facendo scorrere l'asse del perno e tutto il sedile in avanti mentre il sedile si inclina all'indietro. L'intervallo di inclinazione tipico è 0° – 50°. Per ulteriori informazioni su una configurazione specifica, consultare la sezione 8.1 *Specifiche tecniche*, pagina 69.

## RECLINAZIONE

La funzione di reclinazione consente agli utilizzatori di modificare all'infinito il sedile in base all'inclinazione dello schienale del sistema entro un determinato intervallo. L'intervallo dell'angolo di reclinazione tipico è 90° – 120°.

## MODULO DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO

Il modulo del dispositivo di sollevamento consente agli utilizzatori di sollevare il sistema di posizionamento elettrico fino a 300 mm sopra l'altezza più piccola del sistema dal sedile al pavimento. Il dispositivo di sollevamento è abbinato a una funzione di inclinazione.

## PORTAPEDANA

La nostra ampia gamma di poggiatesta manuali ed elettrici è disponibile in una varietà di dimensioni e stili, tra cui poggiatesta individuali e pedane centrali per fissare e posizionare le gambe degli utilizzatori. Offriamo, inoltre, svariati supporti per poggiatesta in grado di adattarsi alla scelta del poggiatesta dell'utilizzatore. I poggiatesta elettrici possono essere programmati per funzionare in una delle due configurazioni seguenti:

- Individuale (i poggiatesta funzionano in modo indipendente),
- Combinato (i poggiatesta funzionano congiuntamente)

## 2.3 Funzione di posizionamento manuale

Il sistema di seduta offre le funzioni seguenti:

### INCLINAZIONE PIVOT FISSA

Con la funzione di inclinazione pivot fissa, il baricentro viene spostato all'indietro dall'asse del perno fisso mentre il sedile si inclina all'indietro. L'intervallo di inclinazione tipico è 0° - 15°.

### RECLINAZIONE

La funzione di reclinazione consente agli utilizzatori di modificare all'infinito il sedile in base all'inclinazione dello schienale del sistema entro un determinato intervallo. L'intervallo dell'angolo di reclinazione tipico è 90° – 120°.

### PORTAPEDANA

La nostra ampia gamma di poggiatesta manuali ed elettrici è disponibile in una varietà di dimensioni e stili, tra cui poggiatesta individuali e pedane centrali per fissare e posizionare le gambe degli utilizzatori. Offriamo, inoltre, svariati supporti per poggiatesta in grado di adattarsi alla scelta del poggiatesta dell'utilizzatore.

## 2.4 Limitazioni di guida e di seduta (sistema LiNX)



### PERICOLO!

#### Pericolo di lesioni gravi o di morte

L'inclinazione in cui gli interruttori di fine corsa/blocchi sono impostati è critica per il sicuro funzionamento del sistema.

- Invacare non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuali lesioni o danni occorsi quando le regolazioni sono eseguite al di fuori delle impostazioni di fabbrica raccomandate.
- Per garantire la giusta configurazione, le regolazioni dei blocchi e agli interruttori di fine corsa devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico qualificato.
- Non superare mai i limiti massimi raccomandati. I blocchi e gli interruttori di fine corsa devono essere configurati per soddisfare al meglio le esigenze dell'utilizzatore senza compromettere la stabilità generale della carrozzina.
- Dopo qualsiasi regolazione di limiti o di blocco, testare sempre il sistema di seduta sull'intera gamma di movimenti (ad es. inclinazione, reclinazione, sollevamento) per verificare che la nuova configurazione funzioni correttamente e per assicurarsi che non vi siano problemi di stabilità o di interferenza.



Limiti e interruttori di blocco ulteriori possono essere richiesti per sistemi di seduta più complicati/specializzati. Per informazioni sui limiti/blocchi non identificati nel presente manuale, contattare il proprio fornitore.

Per TDX SP2, le restrizioni di guida e di seduta vengono aggiornate solo quando sono fisse.

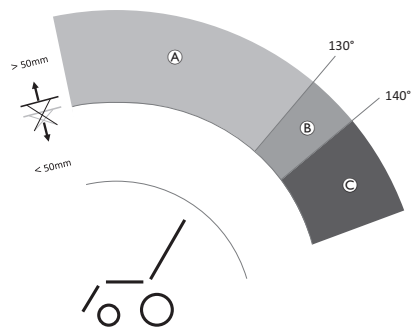
Per AVIVA RX e AVIVA FX, le restrizioni di guida e di seduta vengono aggiornate sia durante la guida sia quando sono fisse.

### 2.4.1 Limitazioni di guida

I sistemi di seduta sono configurati/programmati con un rallentamento di guida. Il rallentamento della guida utilizza i microinterruttori per attivare il sistema in velocità di guida ridotta.

Tutti i sistemi di seduta con inclinazione e reclinazione sono dotati di un limite blocco azionamento (DLO) per evitare che la carrozzina venga guidata quando il sistema di seduta viene inclinato o reclinato oltre l'angolo di inclinazione totale sicuro e/o altezza predeterminati. L'inclinazione totale può essere una qualsiasi combinazione dell'inclinazione del sedile, dello schienale e/o del suolo.

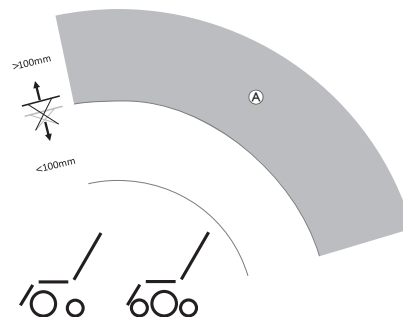
## AVIVA RX con sollevatore



	Limitazione	Motivo della limitazione
Ⓐ	Rallentamento della guida	Se il sollevatore viene alzato <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;50 mm</li> </ul>
Ⓑ	Rallentamento della guida/blocco regolabile dal fornitore	Se il sollevatore viene alzato <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;50 mm</li> </ul> E se l'inclinazione dello schienale è <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;130° – &lt;140°<sup>1</sup></li> </ul>
Ⓒ	Blocco dell'azionamento	Se il sollevatore viene alzato <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;50 mm</li> </ul> E se l'inclinazione dello schienale è <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;140°</li> </ul>

1 Il fornitore può definire l'inclinazione quando il rallentamento della guida deve trasformarsi in blocco dell'azionamento.

## AVIVA FX e TDX SP2 con dispositivo di sostegno



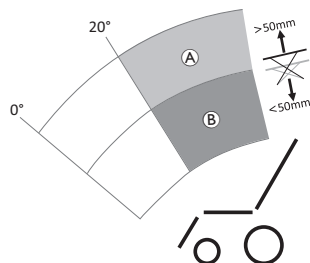
	Limitazione	Motivo della limitazione
Ⓐ	Rallentamento della guida	Se il sollevatore viene alzato <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;100 mm</li> </ul>

## AVIVA RX, AVIVA FX e TDX SP2 senza dispositivo di sostegno

Non ci sono limitazioni di guida per AVIVA RX, AVIVA FX e TDX SP2 senza dispositivo di sollevamento.

## 2.4.2 Limitazioni di seduta

### AVIVA RX con sollevatore



	Limitazione	Motivo della limitazione
Ⓐ	L'inclinazione >20° è bloccata	Se il sollevatore viene alzato <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;50 mm</li> </ul>
Ⓑ	Il sollevamento è bloccato	Se l'inclinazione è <ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;20°</li> </ul>

### AVIVA FX e TDX SP2 con dispositivo di sostegno

Non ci sono limitazioni di seduta per AVIVA FX e TDX SP2 con dispositivo di sostegno in dotazione.

### AVIVA RX, AVIVA FX e TDX SP2 senza dispositivo di sostegno

Non ci sono limitazioni di seduta per AVIVA RX, AVIVA FX e TDX SP2 senza dispositivo di sollevamento.

## 3 Configurazione

### 3.1 Informazioni generali di configurazione

**AVVERTENZA!****Rischio di morte, lesioni gravi o danni**

L'utilizzo continuo della carrozzina elettrica non regolato conformemente alle specifiche corrette può comprometterne il funzionamento, provocando morte, lesioni gravi o danni.

- La messa a punto delle prestazioni deve essere eseguita esclusivamente da professionisti del settore sanitario o da persone perfettamente competenti in questo ambito e che conoscano le capacità del guidatore.
- Dopo la configurazione/regolazione della carrozzina elettrica, verificare e accertarsi che questa esegua effettivamente le istruzioni inserite nel corso della procedura di regolazione. Se il funzionamento della carrozzina elettrica non è conforme alle specifiche, spegnere IMMEDIATAMENTE la carrozzina elettrica e reinserire le specifiche di configurazione. Se il funzionamento della carrozzina elettrica non è ancora conforme alle specifiche corrette, contattare Invacare.

**AVVERTENZA!****Rischio di morte, lesioni gravi o danni**

Una viteria di fissaggio allentata o assente può causare instabilità e provocare morte, lesioni gravi o danni al prodotto.

- Dopo TUTTI gli interventi di regolazione, riparazione o manutenzione e prima dell'utilizzo, assicurarsi che tutta la viteria di fissaggio sia presente e serrata a fondo.

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni o danni**

La configurazione errata della carrozzina elettrica eseguita da utilizzatori/operatori sanitari o tecnici non qualificati può provocare lesioni o danni.

- NON tentare di configurare la carrozzina elettrica da soli. La messa a punto iniziale della carrozzina elettrica DEVE essere eseguita da un tecnico qualificato.
- La regolazione da parte dell'utilizzatore è consigliata solo dopo aver ricevuto adeguate istruzioni da parte di un operatore sanitario qualificato.
- NON tentare di eseguire alcun intervento se non si dispone dell'occorrente necessario elencato.



### **ATTENZIONE!**

#### **Pericolo di lesioni o danni**

La carrozzina elettrica è dotata di un singolo sistema di seduta multi-regolabile che include poggiatesta, bracciolo e poggiatesta regolabili o altre opzioni che sono utilizzate per adattare il sedile alle esigenze e alle condizioni fisiche dell'utilizzatore. È possibile che si verifichino delle collisioni o dei punti di schiacciamento tra i componenti della carrozzina elettrica a causa delle varie combinazioni di opzioni di regolazione e delle impostazioni di ciascun componente.

Quando il sistema di seduta e le funzioni del sedile vengono adattate all'utilizzatore:

- Prestare attenzione ai punti di schiacciamento quando si regolano i componenti della carrozzina elettrica ed
- assicurarsi che i componenti della carrozzina elettrica non collidano.



### **AVVISO!**

La carrozzina elettrica è fabbricata e configurata singolarmente per le specifiche indicate nell'ordine. La valutazione deve essere eseguita da un operatore sanitario in base alle esigenze e alle condizioni di salute dell'utilizzatore.

- Se si intende adattare la configurazione della carrozzina elettrica, rivolgersi a un operatore sanitario.
- Qualsiasi adattamento deve essere eseguito da un tecnico qualificato.



La messa a punto iniziale deve sempre essere eseguita da un operatore sanitario qualificato. La regolazione da parte dell'utilizzatore è consigliata solo dopo aver ricevuto adeguate istruzioni da parte di un operatore sanitario qualificato.

### **Opzioni di regolazione elettrica**



Per ulteriori informazioni sull'utilizzo delle opzioni di regolazione elettrica, fare riferimento al manuale d'uso per il comando.

### **Pedane**

Tutti i poggiatesta offerti da Invacare possono essere ripiegati verso l'alto.

## 3.2 Regolazione del comando



### ATTENZIONE!

Rischio che il comando venga spinto all'indietro durante una collisione accidentale con un ostacolo, ad esempio la cornice di una porta o un tavolo, e che il joystick si incastri nel bracciolo, quando tutte le viti non vengono completamente serrate successivamente alla regolazione della posizione del comando.

In questo caso la carrozzina elettrica procederebbe in avanti senza controllo, causando potenziali lesioni all'utilizzatore della stessa e alle persone circostanti.

- Quando si regola la posizione del comando, verificare che tutte le viti siano serrate saldamente.
- Qualora si verifici questa situazione, disattivare immediatamente i componenti elettronici della carrozzina elettrica dal comando.



### ATTENZIONE!

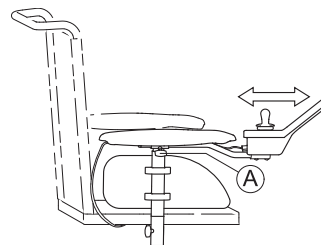
#### Pericolo di lesioni

Quando ci si appoggia sul comando, ad esempio durante i trasferimenti da e verso la carrozzina, il supporto del comando potrebbe rompersi e l'utilizzatore potrebbe cadere dalla carrozzina.

- Non appoggiarsi mai sul comando usandolo come supporto, ad esempio durante i trasferimenti.

### 3.2.1 Regolazione del supporto del comando standard

#### Regolazione del comando in base alla lunghezza del braccio dell'utilizzatore

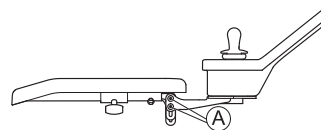


1. Allentare la vite ad alette Ⓐ.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare la vite ad alette.

#### Regolazione dell'altezza del comando



- Chiave a brugola da 3 mm



1. Allentare le viti Ⓐ.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

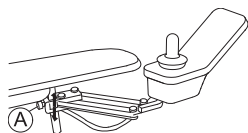


### 3.2.2 Regolazione del supporto di comando basculante

#### Regolazione dell'altezza del comando



- Chiave a brugola da 6 mm



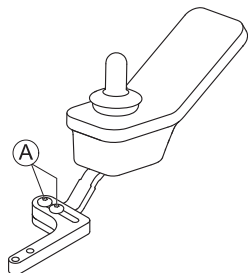
1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

#### Regolazione della sporgenza del comando

Il comando può essere spostato lateralmente di 20 mm.



- Chiave a brugola da 3 mm

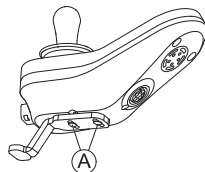


1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### Regolazione della posizione del dispositivo di comando



- Chiave a brugola da 3 mm



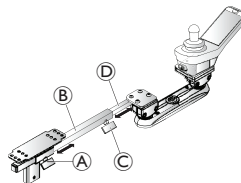
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### 3.2.3 Regolazione del supporto remoto basculante Maxx Resolve

#### Regolazione della larghezza del comando



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare la vite ad alette **A** per regolare la profondità del tubo **B**. Serrare le viti dopo aver raggiunto la posizione desiderata.
- e/o
2. Allentare la vite ad alette **C** per regolare la profondità del tubo **D**. Serrare la leva dopo aver raggiunto la posizione desiderata.

## Regolazione dell'altezza e dell'angolazione

L'altezza/angolazione del supporto remoto Maxx Resolve è regolato tramite due morsetti a sfera montati sul meccanismo basculante. Il gruppo morsetto a sfera posteriore è attaccato al tubo del comando, sul gruppo morsetto a sfera anteriore è montato il comando. Entrambi i gruppi di morsetti a sfera possono essere regolati indipendentemente per posizionare il comando all'altezza e/o all'angolazione che soddisfi le necessità dell'utente.



Gruppi di morsetti a sfera montati verso l'alto



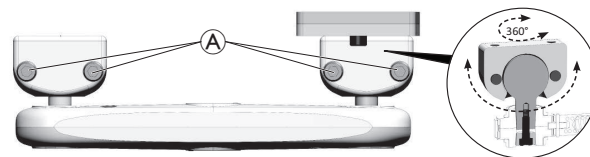
Gruppi di morsetti a sfera montati verso il basso



Quando si regola l'inclinazione dei gruppi di morsetti verso l'alto, il corpo del meccanismo di basculamento si inclina verso l'alto. Questa inclinazione verso l'alto significa che quando il comando è spostato verso l'esterno (se montato sul bracciolo destro) o verso l'interno (se montato sul bracciolo sinistro), si sposta in una posizione più bassa. Si ottiene l'effetto contrario quando l'angolo dei gruppi di morsetti a sfera è regolato verso il basso.



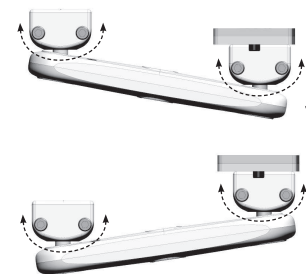
- Chiave a brugola da 5 mm



Regolazione dell'angolazione



Regolazione in altezza



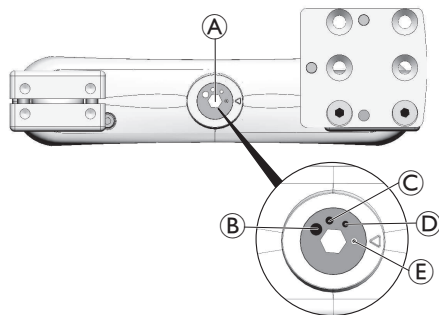
1. Allentare le viti **A** di ogni gruppo di morsetti a sfera.
2. Girare/ruotare i gruppo di morsetti a sfera fino a raggiungere l'inclinazione/altezza desiderata.
3. Serrare le viti dopo aver raggiunto la posizione desiderata.

## Regolazione dell'impostazione della tensione di spunto

Il supporto basculante del comando Maxx Resolve utilizza una trasmissione a cinghia regolabile in tensione per controllare la forza di distacco necessaria per riposizionare il telecomando. La tensione può essere regolata tramite la ruota a camme al centro del meccanismo basculante. Sono disponibili quattro opzioni di regolazione della tensione per adattarsi alla forza e alla mobilità dell'utente. La tensione di spunto deve essere impostata in base alle esigenze dell'utilizzatore.



- Chiave a brugola da 6 mm



1. Usare la rotella **A** per regolare la tensione di spunto su una delle quattro opzioni di impostazione:

- B** forte
- C** media
- D** debole
- E** molto debole

## 3.3 Supporto del supporto intermedio del nucleo



### AVVERTENZA!

#### Pericolo di lesioni o danni

Le parti piccole allentate possono causare un pericolo di soffocamento che può determinare lesioni o morte.

- Non rimuovere parti di piccole dimensioni, eccetto per sostituire la manopola del joystick.
- Non lasciare la manopola del joystick rimossa senza sorveglianza.
- Prestare la massima attenzione in presenza di bambini, di animali domestici o di persone con capacità fisiche/mentali ridotte.



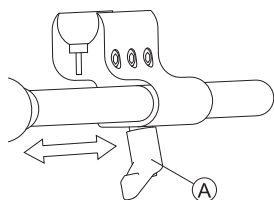
### ATTENZIONE!

#### Pericolo di lesioni o danni

Le sbavature residue e l'assenza di cappucci terminali dopo che si sono apportate modifiche ai tiranti, come nel caso di accorciamento di un tirante, possono causare lesioni o danni.

- Rimuovere le sbavature dopo il taglio della parte eccedente.
- Rimontare il cappuccio terminale dopo la rimozione delle sbavature.
- Controllare che il tappo di chiusura aderisca bene.

### 3.3.1 Regolazione della profondità del supporto intermedio del nucleo



1. Allentare la leva **A**.
2. Portare il supporto intermedio del nucleo nella posizione desiderata.
3. Serrare la leva.

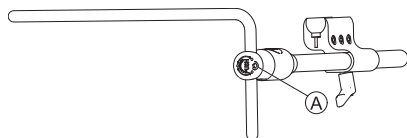
### 3.3.2 Regolazione dell'altezza del supporto intermedio del nucleo

È possibile regolare l'altezza del supporto intermedio del nucleo in due modi:

- Regolarla insieme all'altezza del bracciolo. Consultare le sezioni relative ai braccioli *3.8.1 Regolazione dell'altezza del bracciolo, pagina 26*
- Regolare l'altezza solo del supporto intermedio del nucleo. Consultare la sezione seguente.



- Chiave a brugola da 5 mm (3/16 pollici)



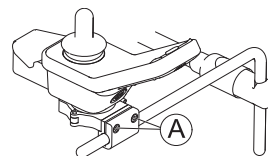
1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare il nucleo all'altezza desiderata.
3. Stringere la vite.

### 3.3.3 Regolazione della posizione del comando/display



- Chiave a brugola da 4 mm
- Chiave da 8 mm

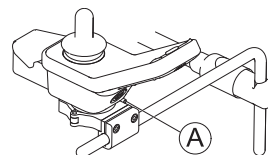
#### Comando basculante (DLX-REM110, DLX-REM2XX, DLX-REM400)



1. Allentare le viti **A**.
2. Posizione del supporto del comando.
3. Serrare le viti.

*Fig. 3-1 Esempio di regolazione di DLX-REM400. DLX-REM110, DLX-REM211 e DLX-REM216 si regolano allo stesso modo.*

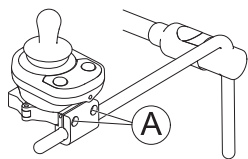
#### Comando rotante (DLX-REM110, DLX-REM2XX, DLX-REM400)



1. Allentare la vite **A**.
2. Ruotare il dispositivo di comando nel morsetto nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

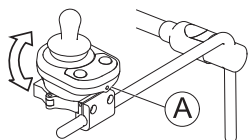
*Fig. 3-2 Esempio di regolazione di DLX-REM400. DLX-REM110, DLX-REM211 e DLX-REM216 si regolano allo stesso modo.*

### Comando basculante (DLX-CR400 e DLX-CR400LF)



1. Allentare le viti Ⓐ.
2. Posizionare il dispositivo di comando sul supporto.
3. Serrare le viti.

### Comando rotante (DLX-CR400 e DLX-CR400LF)

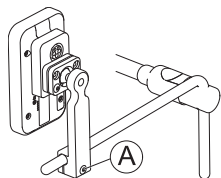


1. Allentare la vite Ⓐ (non mostrata in figura).
2. Ruotare il dispositivo di comando nel morsetto nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

### DLX-REM500



- Chiave a brugola da 5 mm (3/16 pollici)

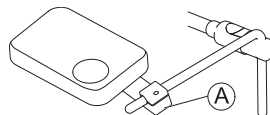


1. Allentare la vite Ⓐ.
2. Posizionare il display sul supporto.
3. Stringere la vite.

### Componenti ASL sul vassoio del nucleo



- Chiave a brugola da 5 mm (3/16 pollici)



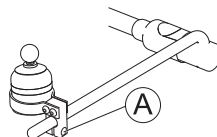
1. Allentare la vite Ⓐ.
2. Posizionare il vassoio sul supporto.
3. Stringere la vite.

Fig. 3-3 La grafica funge da esempio.

### Componenti ASL solo per il supporto intermedio del nucleo



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



1. Allentare la vite Ⓐ.
2. Componente ASL della posizione del supporto
3. Stringere la vite.

Fig. 3-4 La grafica funge da esempio.

### 3.4 Regolazione del meccanismo basculante



#### AVVERTENZA! Pericolo di lesioni o danni

Le parti piccole allentate possono causare un pericolo di soffocamento che può determinare lesioni o morte.

- Non rimuovere parti di piccole dimensioni, eccetto per sostituire la manopola del joystick.
- Non lasciare la manopola del joystick rimossa senza sorveglianza.
- Prestare la massima attenzione in presenza di bambini, di animali domestici o di persone con capacità fisiche/mentali ridotte.



#### ATTENZIONE! Pericolo di lesioni o danni

Le sbavature residue e l'assenza di cappucci terminali dopo che si sono apportate modifiche ai tiranti, come nel caso di accorciamento di un tirante, possono causare lesioni o danni.

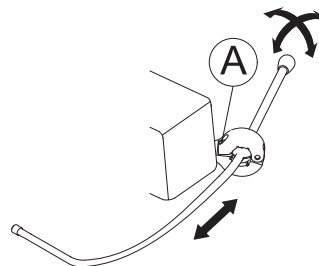
- Rimuovere le sbavature dopo il taglio della parte eccedente.
- Rimontare il cappuccio terminale dopo la rimozione delle sbavature.
- Controllare che il tappo di chiusura aderisca bene.

Il meccanismo basculante può essere utilizzato per diverse opzioni, tra cui:

- Alette PROTON del comando a testa
- Joystick di controllo estremità per il comando a mento
- Interruttore a uovo



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



#### Regolazione della profondità

1. Allentare la vite (A).
2. Regolare l'asta alla profondità desiderata.
3. Stringere la vite.

#### Regolazione della posizione

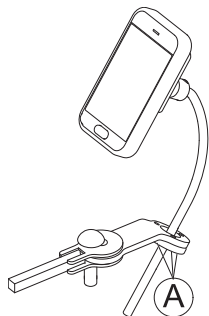
Il meccanismo basculante può essere ruotato a 360 gradi.

1. Allentare la vite (A).
2. Regolarlo nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

## 3.5 Regolazione del supporto basculante del display



- Chiave a brugola da 3 mm



### Regolazione dell'altezza del supporto

1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il supporto all'altezza desiderata.
3. Serrare le viti.

### Regolazione dell'orientamento del supporto

Il supporto può essere ruotato a 360 gradi.

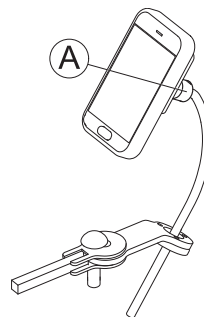
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare l'orientamento del supporto.
3. Serrare le viti.

## Regolazione dell'orientamento del display

Il display può essere ruotato a 360 gradi.



- Chiave da 18 mm



1. Allentare la boccola di serraggio **A**.
2. Regolare l'orientamento del display.
3. Stringere la boccola di serraggio.

## 3.6 Regolazione del Chin Control manuale



### AVVERTENZA! Pericolo di lesioni o danni

Le parti piccole allentate possono causare un pericolo di soffocamento che può determinare lesioni o morte.

- Non rimuovere parti di piccole dimensioni, eccetto per sostituire la manopola del joystick.
- Non lasciare la manopola del joystick rimossa senza sorveglianza.
- Prestare la massima attenzione in presenza di bambini, di animali domestici o di persone con capacità fisiche/mentali ridotte.



### ATTENZIONE! Pericolo di lesioni o danni

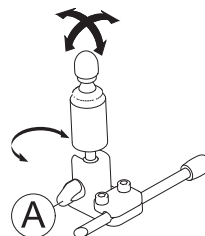
Le sbavature residue e l'assenza di cappucci terminali dopo che si sono apportate modifiche ai tiranti, come nel caso di accorciamento di un tirante, possono causare lesioni o danni.

- Rimuovere le sbavature dopo il taglio della parte eccedente.
- Rimontare il cappuccio terminale dopo la rimozione delle sbavature.
- Controllare che il tappo di chiusura aderisca bene.

### 3.6.1 Regolazione del joystick di controllo estremità

#### Regolazione dell'orientamento del joystick

Il joystick può essere ruotato a 360 gradi. Una fessura laterale consente di angolare il joystick a 90 gradi.

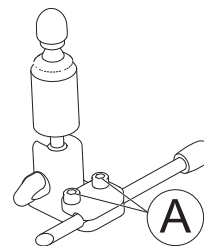


1. Allentare la vite **A**.
2. Ruotare la parte inferiore del joystick per posizionare la fessura.
3. Regolare l'orientamento del joystick. Se si desidera, bloccare il joystick a un'inclinazione di 90 gradi nella fessura.
4. Stringere la manopola.

#### Regolazione della posizione sul supporto



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



1. Allentare le viti **A**.
2. Posizionare il joystick sul supporto.
3. Serrare le viti.

#### Regolazione della profondità e dell'altezza

Fare riferimento alla sezione 3.4 *Regolazione del meccanismo basculante*, pagina 22.



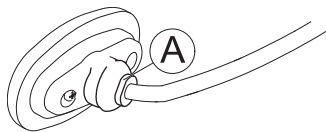
### 3.6.2 Regolazione dell'interruttore a uovo

#### Regolazione dell'orientamento dell'interruttore

L'interruttore a uovo può essere ruotato a 360 gradi.



- Chiave da 11 mm (7/16 pollici)



1. Allentare il dado **A**.
2. Regolare l'orientamento dell'interruttore a uovo.
3. Serrare il dado.

#### Regolazione della profondità e dell'altezza

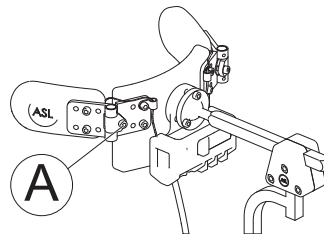
Fare riferimento alla sezione 3.4 *Regolazione del meccanismo basculante*, pagina 22.

### 3.7 Regolazione del comando a testa

#### Regolazione della posizione del cuscinetto



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare la posizione del cuscinetto.
3. Stringere la vite.

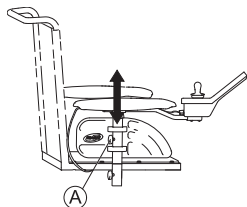
#### Regolazione delle alette PROTON

Fare riferimento alla sezione 3.4 *Regolazione del meccanismo basculante*, pagina 22.

## 3.8 Braccioli

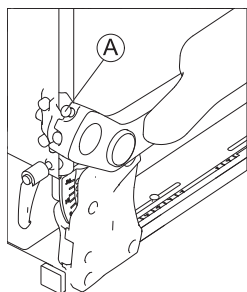
### 3.8.1 Regolazione dell'altezza del bracciolo

#### Bracciolo standard



1. Allentare la vite ad alette (A).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare la vite ad alette.

#### Bracciolo ribaltabile

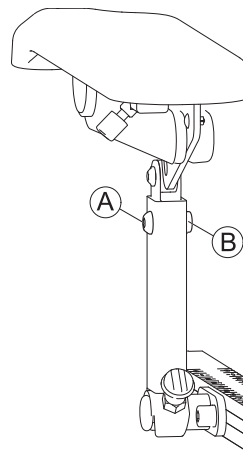


1. Allentare la vite ad alette (A).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

#### Bracciolo scorrevole



- Chiave a brugola da 5 mm
- Chiave da 13 mm



1. Rimuovere la vite (A) ed il dado (B).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Inserire e stringere la vite e il dado.

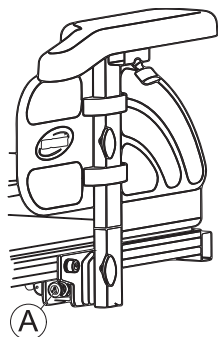
### 3.8.2 Regolazione della larghezza del bracciolo



- Chiave a brugola da 8 mm



A seconda del lato, la vite è accessibile dalla parte anteriore o posteriore.

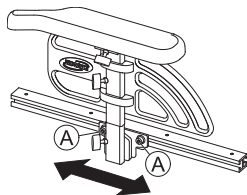


1. Allentare la vite (A).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

### 3.8.3 Regolazione della profondità del bracciolo



- Chiave a brugola da 6 mm



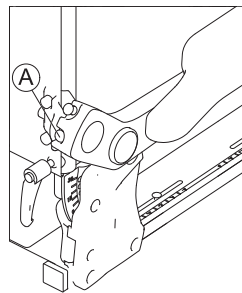
1. Allentare le viti (A).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### 3.8.4 Modifica della resistenza (braccioli ribaltabili/scorrevoli).

Il movimento dei braccioli ribaltabili e scorrevoli può essere regolato in modo da presentare maggiore o minore resistenza.



- Chiave a brugola da 5 mm

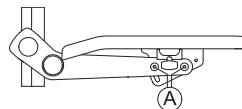


1. Per rendere il bracciolo più facile da spostare, allentare la vite (A).
2. Per rendere il bracciolo più difficile da spostare, serrare la vite (A).

### 3.8.5 Regolazione dell'angolazione del bracciolo (braccioli ribaltabili/scorrevoli)



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare le viti (A).



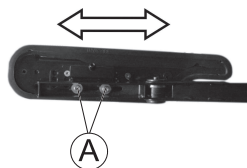
Non rimuovere le viti (A).

2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### 3.8.6 Regolazione della posizione del cuscinetto per il braccio (bracciolo ribaltabile)



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Mettere il componente in posizione verticale.
2. Allentare le viti interne (A).
3. Regolare il componente nella posizione desiderata.
4. Serrare le viti.  
Assicurarsi che le rondelle Nordlock utilizzate vengano reinsertite.

### 3.9 Regolazione del poggiatesta



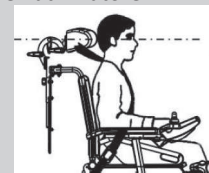
**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di lesioni durante l'uso del veicolo elettrico come sedile del veicolo se il poggiatesta non è regolato bene o non installato.**

Questo potrebbe causare un'iperestensione del collo in caso di incidente.

- È necessario installare un poggiatesta Il poggiatesta fornito come optional per questo veicolo elettrico da Invacare rappresenta la soluzione perfetta da utilizzare durante il trasporto.



- Il poggiatesta deve essere regolato all'altezza dell'orecchio dell'utilizzatore.



- Può essere necessario rimuovere e modificare la carenatura del cuscino dello schienale per avere accesso ai fori di montaggio del poggiatesta sulla scocca dello schienale.
- È disponibile una piastra opzionale che faccia da spessore. Essa può essere installata tra il montaggio del morsetto e la scocca dello schienale per fornire spazio/distanza supplementare nel Posture Back e nel Deep Back.

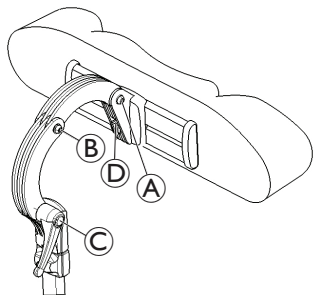
La viteria del morsetto del poggiatesta è progettata per essere installata nei fori di montaggio esistenti nella scocca dello schienale.

### 3.9.1 Regolazione della posizione del poggiatesta o poggianuca Rea

La regolazione della posizione è identica per tutti i poggiatesta e poggianuca Rea.



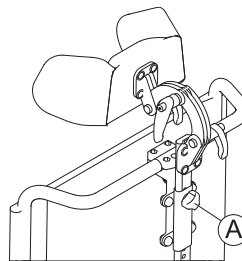
- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare le viti **A** , **B** o la leva di serraggio **C**.
2. Regolare il poggiatesta o il poggianuca alla posizione richiesta.
3. Stringere nuovamente le viti e le leve di serraggio.
4. Allentare la vite a brugola **D**.
5. Far scorrere il poggiatesta verso sinistra o destra fino alla posizione richiesta.
6. Stringere nuovamente la vite a brugola.

### 3.9.2 Regolazione dell'altezza del poggiatesta o poggianuca Rea

La regolazione dell'altezza è identica per tutti i poggiatesta e poggianuca Rea.



1. Allentare la manopola **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere la manopola.

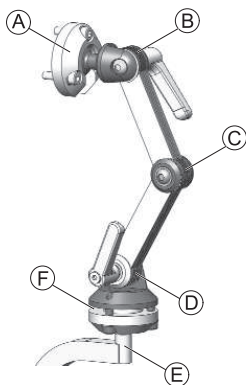
### 3.9.3 Regolazione dei supporti per le guance



1. Spingere i componenti verso l'interno oppure tirarli verso l'esterno nella posizione desiderata.

### 3.9.4 Regolazione della struttura del poggiatesta Elan

La struttura del poggiatesta Elan offre numerose possibilità di regolazione. L'immagine seguente mostra i possibili intervalli di regolazione dei giunti.

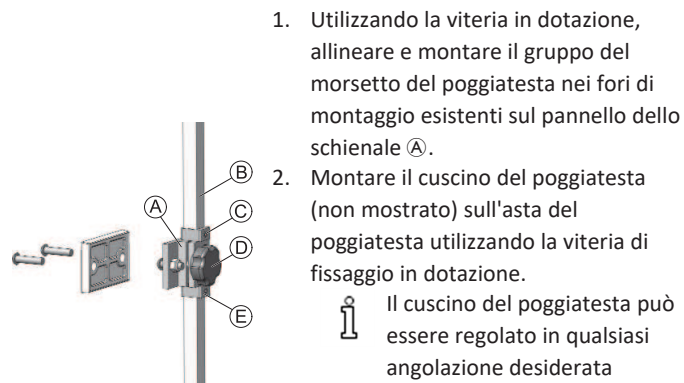


A	Perno rotante multiangolo superiore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 360°</li> <li>• Inclinazione di 80°</li> </ul>
B	Collegamento superiore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 180°</li> </ul>
C	Collegamento centrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 100°</li> </ul>
D	Collegamento inferiore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 180°</li> </ul>
E	Montante di fissaggio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 360° in incrementi di 90°</li> </ul>
F	Perno rotante multiangolo inferiore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione di 360°</li> <li>• Inclinazione di 50°</li> </ul>

### Montaggio



- Chiave a brugola da 2,5 mm
- Chiave a brugola da 4 mm
- Chiave a brugola da 5 mm



1. Utilizzando la viteria in dotazione, allineare e montare il gruppo del morsetto del poggiatesta nei fori di montaggio esistenti sul pannello dello schienale (A).
2. Montare il cuscino del poggiatesta (non mostrato) sull'asta del poggiatesta utilizzando la viteria di fissaggio in dotazione.



Il cuscino del poggiatesta può essere regolato in qualsiasi angolazione desiderata tramite la sfera ruotante all'estremità dell'asta del poggiatesta allentando e serrando la viteria di fissaggio.

3. Allentare e rimuovere la ghiera a D inferiore (E) dalla struttura di fissaggio.
4. Far scorrere il montante di fissaggio verticale (B) nel gruppo del morsetto e regolare l'altezza complessiva del cuscino del poggiatesta nella posizione desiderata. Stringere la manopola (D). Per una configurazione corretta, il poggiatesta deve essere regolato all'altezza dell'orecchio dell'utilizzatore.

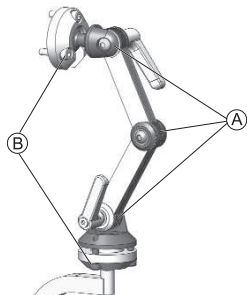
5. Regolare la ghiera a D superiore © secondo necessità.
6. Una volta impostata la posizione dell'altezza finale, regolare la ghiera a D inferiore ⑤ in modo che sia a filo con la parte inferiore del gruppo del morsetto (per evitare che scivoli).

### Regolazione dell'inclinazione e della profondità

Il poggiatesta può essere regolato ulteriormente i profondità e angolazione per mezzo della viteria articolata.



- Chiave a brugola da 4 mm
- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare le viti e le leve di serraggio del gruppo di regolazione a doppio tirante ① e le viti dei perni rotanti superiore e inferiore ②.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere le viti e le leve di serraggio.

### 3.10 Regolazione dello schienale



#### ATTENZIONE!

La regolazione dell'inclinazione del sedile o dello schienale altera la geometria della carrozzina elettrica influenzandone la stabilità influenzandone la stabilità dinamica!



— Per i dettagli relativi alla stabilità dinamica, al superamento di pendenze e ostacoli e alla corretta regolazione dell'inclinazione del sedile o dello schienale, consultare i capitoli corrispondenti del manuale d'uso della carrozzina elettrica.

### 3.10.1 Regolazione dell'altezza dello schienale

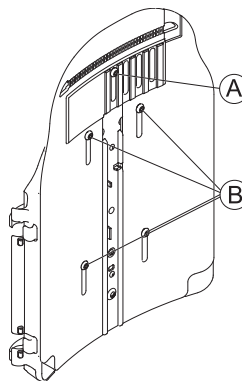
La sezione seguente descrive le procedure per regolare l'altezza della piastra dello schienale.



Lo schienale a cinghie è disponibile solo in altezze fisse di 48 e 54 cm.



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare le viti ① e ②.




Non rimuovere le viti ① e ②.

2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### 3.10.2 Regolazione della larghezza dello schienale

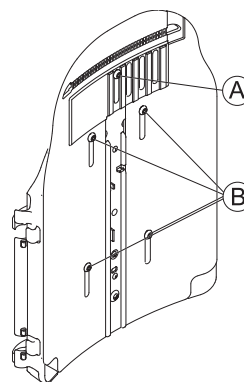
È possibile regolare la larghezza della piastra dello schienale ad una certa misura regolando la piastra anteriore, ad esempio per fare in modo che la piastra dello schienale sia allineata con il cuscino imbottito del sedile. Il tecnico addetto alla manutenzione deve apportare regolazioni abbastanza importanti alla piastra posteriore (tali regolazioni sono descritte nel manuale per la manutenzione per la carrozzina elettrica in questione).

 Lo schienale a cinghie è disponibile solo in due larghezze: 38-43 cm e 48-53 cm. In determinate circostanze deve essere sostituito per la regolazione della larghezza. Per la descrizione della sostituzione, consultare il manuale per la manutenzione per la carrozzina elettrica in questione. Il manuale per la manutenzione può essere richiesto a Invacare. Tuttavia, il manuale contiene le istruzioni per i tecnici addetti alla manutenzione appositamente formati e descrivono operazioni non destinate all'utilizzatore finale.

Si noti che, se viene regolata la larghezza dello schienale a cinghie, è necessario sostituire il cuscino dello schienale.



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare e rimuovere la vite **A**.
2. Allentare le viti **B**.



Non rimuovere le viti **B**.

3. Regolare il componente nella posizione desiderata.
4. Inserire la vite **A**.
5. Serrare le viti.



### 3.10.3 Regolazione dell'inclinazione dello schienale



#### ATTENZIONE!

Ogni modifica all'inclinazione del sedile e dello schienale altera la geometria della carrozzina elettrica influenzandone la stabilità dinamica

- Per ulteriori informazioni sulla stabilità, sul corretto superamento delle barriere architettoniche, sullo spostamento della carrozzina in salita e in discesa e sulla corretta inclinazione dello schienale e del sedile, consultare il manuale d'uso della carrozzina elettrica.



#### ATTENZIONE!

#### Pericolo di caduta dalla carrozzina

Durante la regolazione dello schienale, è possibile che lo stesso si reclinino all'indietro inaspettatamente e l'utilizzatore potrebbe cadere dalla carrozzina.

- Durante la regolazione dello schienale, non tenere la schiena poggiata su di esso.

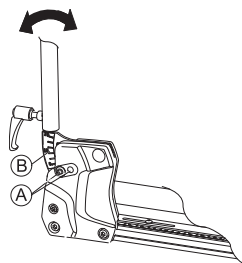


Se lo schienale è dotato di manopole anziché di viti a brugola, non sono necessari altri utensili.

### Schienale regolabile in larghezza



- Chiave a brugola da 6 mm



1. Allentare e rimuovere la vite superiore (A) dello schienale su entrambi i lati.
2. Regolare l'inclinazione dello schienale come si desidera con incrementi di 3,8°.

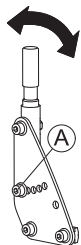
A tale scopo, utilizzare la scala (B) presente sullo schienale. Assicurarsi che entrambi i lati siano regolati alla stessa inclinazione.

3. Inserire la vite e stringerla. Verificare che le viti siano state inserite in uno dei fori della staffa dello schienale. La vite deve essere visibile sul lato interno della staffa e la testa della vite deve essere a filo con la staffa.

## Schienale monopezzo



- Chiave a brugola da 6 mm



1. Su entrambi i lati, allentare e rimuovere la vite centrale dello schienale (A).
2. Regolare l'inclinazione dello schienale come si desidera con incrementi di 7,5°. Assicurarsi che entrambi i lati siano regolati alla stessa inclinazione.
3. Inserire la vite e stringerla.

### 3.10.4 Regolazione del rivestimento dello schienale a tensione regolabile

1.



Rimuovere il cuscino dello schienale (fissato con fascette a strappo) tirandolo verso l'alto per accedere alle cinghie di regolazione.



Regolare il tensionamento di ogni cinghia in base alle proprie preferenze.

3. Riposizionare il cuscino dello schienale.


## 3.11 Regolazione del sedile


### 3.11.1 Regolazione della larghezza del sedile

Il supporto telescopico del sedile può essere regolato in quattro fasi. La larghezza del sedile può essere regolata insieme alla piastra del sedile regolabile o allo schienale a cinghie regolabile.

La descrizione della regolazione della larghezza è fornita nel manuale per la manutenzione relativo alla carrozzina elettrica in questione. Il manuale per la manutenzione può essere richiesto a Invacare. Tuttavia, il manuale contiene le istruzioni per i tecnici addetti alla manutenzione appositamente formati e descrivono operazioni non destinate all'utilizzatore finale.

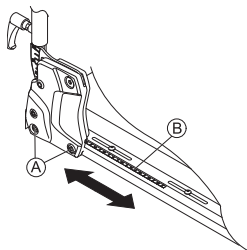
### 3.11.2 Regolazione della profondità del sedile

 La profondità del sedile ha un notevole impatto sulla selezione del baricentro del sedile. Essa influenza la stabilità dinamica. Se si modifica notevolmente la profondità del sedile, è necessario regolare anche il baricentro del sedile. Consultare "Regolazione del baricentro del sedile" nel manuale per la manutenzione per la carrozzina elettrica in questione. Il manuale per la manutenzione può essere richiesto a Invacare. Tuttavia, queste contengono le istruzioni per i tecnici appositamente formati e descrivono operazioni non destinate all'utilizzatore finale.

 I numeri della scala presente sul sedile servono da guida. Essi non definiscono nessuna dimensione come la profondità del sedile in centimetri. Per ulteriori informazioni sulla scala e sulla regolazione della profondità del sedile, fare riferimento al manuale per la manutenzione.



- Chiave a brugola da 6 mm



1. Su entrambi i lati, allentare la vite inferiore **A** dello schienale.



Non rimuovere le viti **A**.

2. Regolare il componente nella posizione desiderata. È possibile regolare continuamente la profondità del sedile. Utilizzare la scala **B** sul sedile come guida.

Assicurarsi che il sedile sia regolato alla stessa profondità su entrambi i lati.

3. Serrare le viti.

### 3.11.3 Regolazione dell'inclinazione del sedile



#### ATTENZIONE!

**La regolazione dell'inclinazione del sedile o dello schienale altera la geometria della carrozzina elettrica influenzandone la stabilità influenzandone la stabilità dinamica!**

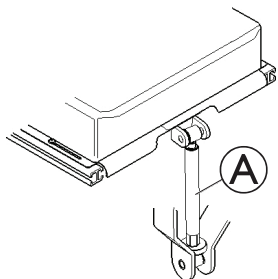
- Per i dettagli relativi alla stabilità dinamica, al superamento di pendenze e ostacoli e alla corretta regolazione dell'inclinazione del sedile o dello schienale, consultare i capitoli corrispondenti del manuale d'uso della carrozzina elettrica.

L'inclinazione del sedile viene regolata mediante un mandrino che si trova sulla parte anteriore sotto il telaio del sedile.

Quando si esegue la regolazione dell'inclinazione del sedile, occorre accertarsi che almeno 1 cm del bullone filettato resti sempre all'interno del mandrino e che non venga mai completamente svitato da esso.



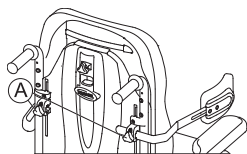
È più facile regolare l'inclinazione del sedile quando nessuno è seduto sulla carrozzina.



La figura mostra la posizione del mandrino **A** per la regolazione manuale dell'inclinazione del sedile.

### 3.12 Regolazione del supporto laterale per il tronco

#### Regolazione della larghezza

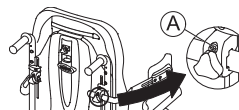


1. Allentare le manopole **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere le manopole.

#### Regolazione dell'altezza



- Chiave a brugola da 5 mm

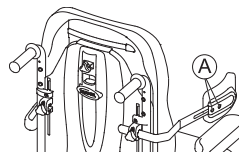


1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

#### Regolazione della profondità



- Chiave a brugola da 5 mm



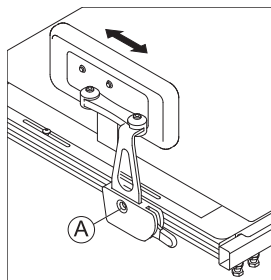
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare le viti.

### 3.13 Supporto lombare a sgancio rapido

#### Regolazione della posizione



- Chiave a brugola da 5 mm

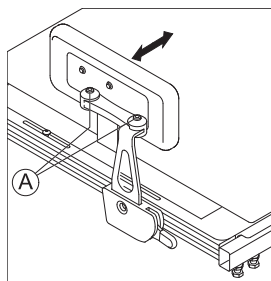


1. Allentare la vite **A**.  
Non rimuoverla.
2. Regolare il supporto lombare nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.


#### Regolazione della larghezza



- 2 chiavi a brugola da 5 mm



1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il supporto lombare alla larghezza desiderata.

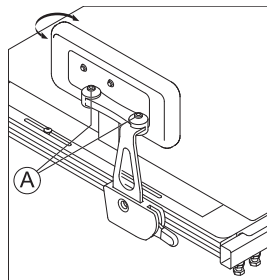
 È possibile regolare la larghezza in modo che sia inferiore di poco alla larghezza del sedile e non più ampia.

3. Serrare le viti.

#### Regolazione dell'inclinazione



- Chiave a brugola da 5 mm

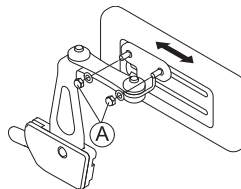


1. Allentare le viti **A**.
2. Regolare il supporto lombare all'angolazione desiderata.
3. Serrare le viti.

#### Regolazione della profondità del cuscinetto lombare



- Chiave da 10 mm



1. Allentare le due viti **A**.
2. Regolare il cuscinetto lombare alla profondità desiderata.
3. Serrare le viti.

## Regolazione dell'altezza del cuscinetto lombare

È possibile regolare l'altezza del cuscinetto lombare in due modi:

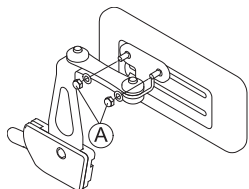
- Tramite le sue fessure di fissaggio.
- Tramite la sua staffa.

### Tramite le fessure di fissaggio



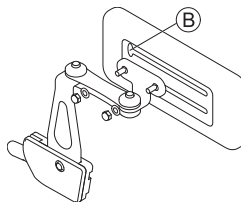
- Chiave da 10 mm

1.



Allentare le due viti (A).

2.



Rimuovere la staffa del cuscinetto lombare dalla fessura di fissaggio tramite l'apertura (B).

3. Montare la staffa del cuscinetto lombare nell'altra fessura di fissaggio.

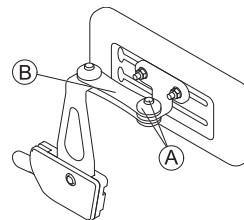
4. Serrare le viti.

### Tramite la staffa



- Chiave a brugola da 5 mm

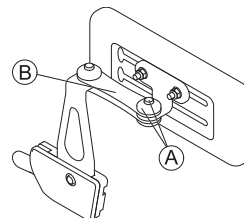
1.



Rimuovere la vite superiore e il cappuccio d'attrito (A).

2. Rimuovere la piccola connessione d'attrito (B).

3.



Rimuovere il cuscinetto lombare con la staffa, girarlo verso il basso e rimontarlo.

4. Inserire la connessione d'attrito, il cappuccio, la vite e serrare.

### 3.14 Regolazione, rimozione del vassoio



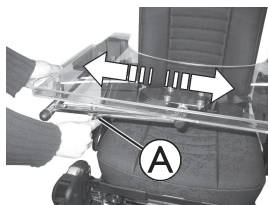
#### AVVERTENZA! Pericolo di lesioni o danni


Se la carrozzina elettronica è dotata di un vassoio o di altra attrezzatura ausiliaria, questo potrebbe liberarsi durante il trasferimento a un veicolo e provocare danni o lesioni agli utilizzatori in caso di scontro.

- Ove possibile, l'eventuale attrezzatura ausiliaria deve essere fissata alla carrozzina elettrica o rimossa da essa e fissata al veicolo durante la marcia.
- Rimuovere sempre il vassoio, se in dotazione, prima del trasporto della carrozzina elettrica.

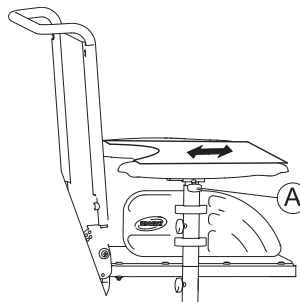



#### 3.14.1 Regolazione laterale del vassoio



1. Allentare la vite ad alette .
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Serrare la vite ad alette.

#### 3.14.2 Regolazione della profondità, rimozione del vassoio



1. Allentare la vite ad alette .
2. Regolare il componente alla posizione desiderata (o rimuoverlo interamente).
3. Serrare la vite ad alette.

#### 3.14.3 Rotazione laterale del vassoio

Il vassoio può essere orientato verso l'alto e allontanato lateralmente per permettere all'utilizzatore di salire e scendere dalla carrozzina elettrica.



#### ATTENZIONE!

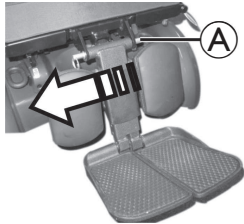
**Pericolo di lesioni! Quando il vassoio viene sollevato, non si blocca in questa posizione.**

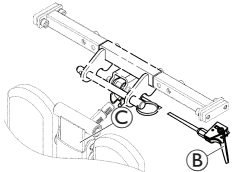
- Non inclinare il vassoio verso l'alto lasciandolo sospeso in questa posizione.
- Non guidare mai la carrozzina con il vassoio inclinato.
- Abbassare sempre il vassoio in modo controllato.

## 3.15 Portapedana centrali - regolabili manualmente

### 3.15.1 Rimozione del portapedana

È possibile rimuovere completamente il portapedana centrale regolabile manualmente.

- 

Togliere l'asse estraibile **A**.
- 

Mantenere saldamente il portapedana e tirare la leva **B**. 3.
- Rimuovere il portapedana dal supporto **C**.

### 3.15.2 Regolazione dell'angolazione del portapedana



#### ATTENZIONE!

#### Pericolo di lesioni

Se la pedana non è bloccata e la leva **A** viene tirata, la pedana cadrà immediatamente, con il rischio di lesioni.

- Bloccare la pedana prima di tirare la leva.



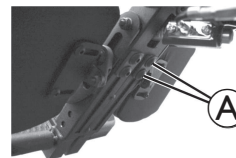
1. Tenere saldamente la pedana.
2. Tirare la leva **A**.
3. Spostare la pedana nella posizione desiderata.

### 3.15.3 Regolazione della lunghezza del poggiatesta



- Chiave a brugola da 5 mm (3/16 pollici)

È possibile regolare la lunghezza dei portapedana indipendentemente l'uno dall'altro.



1. Allentare i bulloni **A** sul retro del poggiatesta.
2. Impostare la lunghezza desiderata.
3. Serrare nuovamente i bulloni.



### 3.15.4 Regolazione dell'inclinazione della pedana



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)

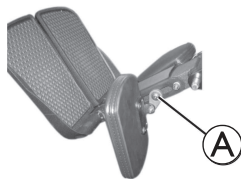


1. Ripiegare le pedane verso l'alto per accedere alle viti di regolazione A.
2. [Regolare le viti di regolazione.
3. Ripiegare le pedane verso il basso.

### 3.15.5 Regolazione del poggipolpacci



- Chiave a brugola da 5 mm (3/16 pollici)



1. Piegarlo il poggipolpacci in avanti per accedere al bullone A.
2. Allentare il bullone e regolare il poggipolpacci fino all'inclinazione e l'altezza desiderate
3. Serrare nuovamente il bullone.
4. Ripiegare all'indietro il poggipolpacci.

## 3.16 Portapedana LNX

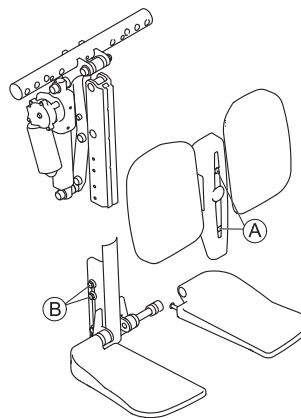
### 3.16.1 Impostazione della lunghezza del portapedana

Se necessario, il portapedana può essere preimpostato a 83° o 97° invece di 90°. Contattare il proprio fornitore Invacare.




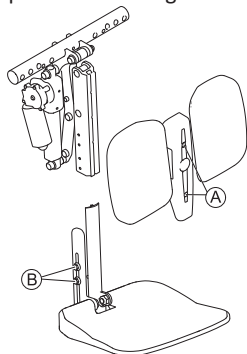
- Chiave a brugola da 4 mm
- Chiave a forcella da 10 mm

È possibile regolare la lunghezza dei portapedana indipendentemente l'uno dall'altro.



1. Rimuovere le viti A nella parte anteriore del portapedana.
2. Rimuovere la carenatura insieme ai poggipolpacci.
3. Allentare i dadi B sul lato del portapedana.  
Può essere necessario rimuovere i dadi e spostarli da un foro all'altro.
4. Impostare la lunghezza desiderata.
5. Serrare nuovamente i dadi.
6. Riposizionare i poggipolpacci e la carenatura, quindi serrare nuovamente le viti.

 Il portapedana con pedana viene regolato nello stesso modo.



### 3.16.2 Regolazione dell'inclinazione della pedana



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



1. Ripiegare le pedane verso l'alto per accedere alle viti di regolazione (A).
2. [Regolare le viti di regolazione.
3. Ripiegare le pedane verso il basso.

### 3.16.3 Regolazione della larghezza del poggiamambe

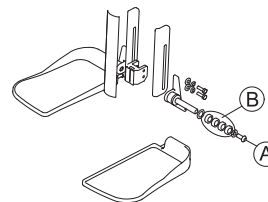
La larghezza della pedana viene regolata tramite distanziali:

- Posizionare i distanziali all'interno per aumentare la larghezza.
- Posizionare i distanziali all'esterno per ridurre la larghezza.

Ciascun distanziale aumenta o riduce la larghezza di 6,35 mm (1/4 di pollice).



- Chiave a brugola da 6 mm

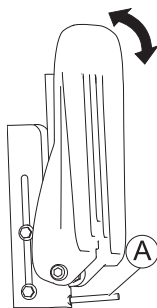


1. Rimuovere la vite (A).
2. Rimuovere i distanziali (B) e la pedana.
3. Posizionare i distanziali all'interno secondo necessità.
4. Aggiungere la pedana.
5. Posizionare i distanziali all'esterno secondo necessità.
6. Serrare nuovamente la vite.

### 3.16.4 Regolazione dell'inclinazione della pedana del poggiapiedi



- Chiave a brugola da 4 mm (5/32 pollici)



1. Ripiegare la pedana per poter accedere alla vite di regolazione (A).
2. Regolare la vite di regolazione.
3. Piegarla nuovamente la pedana verso il basso.

### 3.16.5 Regolazione del poggiapolpacci

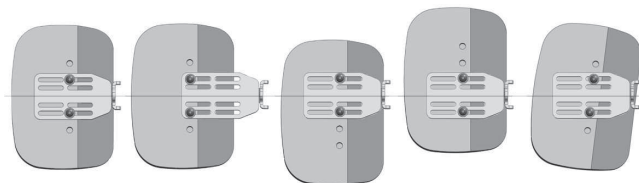


#### Rischio di danni alla carrozzina elettrica

- Dopo aver modificato la configurazione dei poggiapolpacci, assicurarsi che questi non entrino in contatto né con le ruote orientabili né con la piastra del sedile durante la regolazione dell'inclinazione del poggiagambe.

I poggiapolpacci possono essere regolati in modo indipendente sulla rispettiva staffa di montaggio tramite le viti di montaggio presenti sul retro dei poggiapolpacci. I poggiapolpacci possono essere regolati (in profondità, altezza e inclinazione) per ottenere molte configurazioni diverse. Le regolazioni indipendenti garantiscono posizionamento e comfort ottimali per gli utilizzatori finali; di seguito sono mostrate alcune configurazioni di esempio.

#### Regolazione dei poggiapolpacci - Configurazioni di esempio



centrale	Posizione estesa (massima)	Sporgente abbassato	Alzato Sporgente	Inclinato
----------	----------------------------	---------------------	------------------	-----------



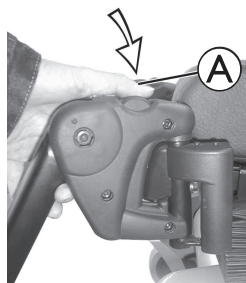
- Chiave a brugola da 4 mm

1. Piegarlo il poggiapolpacci in avanti per accedere ai bulloni.
2. Allentare i bulloni e rimuoverli se necessario.
3. Regolare il poggiapolpacci all'altezza e larghezza desiderate.
4. Serrare nuovamente i bulloni.
5. Ripiegare all'indietro il poggiapolpacci.

## 3.17 Poggiagambe Vari F

### 3.17.1 Spostamento del poggiatesta verso l'esterno e/o smontaggio del poggiatesta

Il piccolo pulsante di sblocco si trova nella parte superiore dei poggiatesta. Quando il poggiatesta è sbloccato, può essere ruotato verso l'interno o verso l'esterno quando si sale sulla sedia a rotelle e può essere rimosso completamente.



1. Premere il pulsante di sblocco **A** e ruotare il poggiatesta verso l'esterno.
2. Rimuovere il poggiatesta spingendolo verso l'alto.

### 3.17.2 Regolazione dell'angolazione



#### ATTENZIONE!

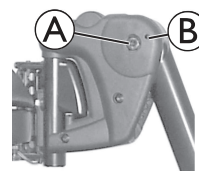
**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiatesta e dei poggiatesta**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiatesta non entrino in contatto né con le ruote né col terreno.

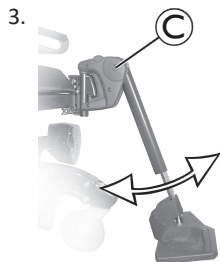


- Chiave a brugola da 6 mm

1. Allentare la vite a perno **A** con la chiave a brugola.
- 2.



Se non è possibile spostare il poggiatesta dopo aver allentato la vite, posizionare un perno metallico nel foro **B** previsto e utilizzare un martello per battere leggermente su di esso. In questo modo, il meccanismo di bloccaggio all'interno del poggiatesta verrà sbloccato. Se necessario, ripetere la procedura dall'altro lato del poggiatesta.



Allentare la vite ©.

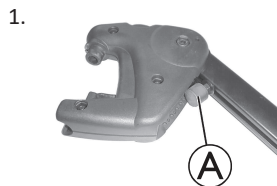
4. Regolare l'inclinazione desiderata.

5. Serrare nuovamente la vite.

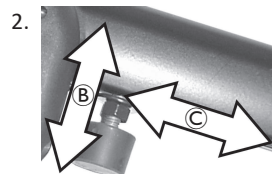
### 3.17.3 Regolazione del fine corsa del poggiatesta



- Chiave a brugola da 6 mm
- Chiave da 10 mm



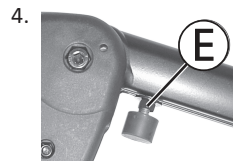
La posizione finale del poggiatesta è determinata da un tampone di gomma (A).



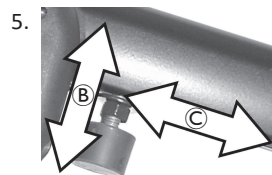
Il tampone di gomma può essere avvitato o svitato (B) oppure spostato verso l'alto o verso il basso (C).



Allentare la vite (D) e ruotare il poggiatesta verso l'alto per accedere al fermo in gomma.



Allentare la vite (E).



Portare il fermo di gomma nella posizione desiderata

6. Stringere di nuovo il controdado.

7.



Portare il poggiapiedi nella posizione desiderata.

8. Serrare nuovamente la vite.

### 3.17.4 Regolazione della lunghezza dei poggiagambe

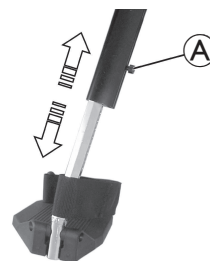


**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiagambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiagambe non entrino in contatto né con le ruote né col terreno



- Chiave a brugola da 5 mm

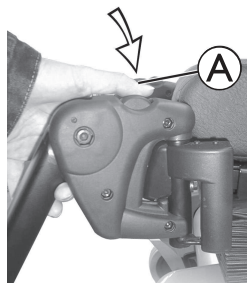


1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare fino alla lunghezza desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

## 3.18 Poggiagambe Vari A

### 3.18.1 Spostamento del poggiagambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiagambe

Il piccolo pulsante di sblocco si trova nella parte superiore dei poggiagambe. Quando il poggiagambe è sbloccato, può essere ruotato verso l'interno o verso l'esterno quando si sale sulla sedia a rotelle e può essere rimosso completamente.



1. Premere il pulsante di sblocco **A** e ruotare il poggiatesta verso l'esterno.
2. Rimuovere il poggiatesta spingendolo verso l'alto.

### 3.18.2 Regolazione dell'angolazione

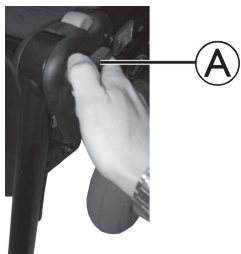


#### ATTENZIONE!

**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiatesta e dei poggiatesta**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiatesta non entrino in contatto né con le ruote né col terreno.

1.



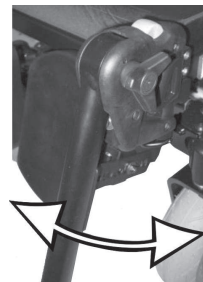
Allentare la leva di bloccaggio **A** di almeno un giro in senso antiorario.

2.



Azionare la leva per rilasciare il meccanismo di bloccaggio.

3.



Regolare l'inclinazione desiderata.

4.



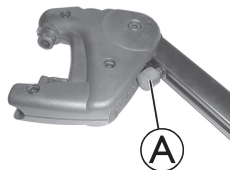
Ruotare la leva in senso orario per stringerla.

### 3.18.3 Impostazione del fine corsa del poggiagambe



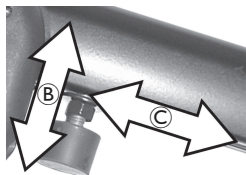
- Chiave da 10 mm

1.



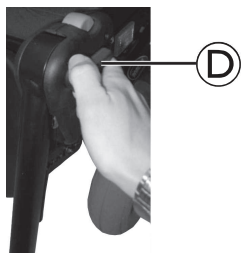
La posizione finale del poggiapiedi è determinata da un tampone di gomma **A**.

2.



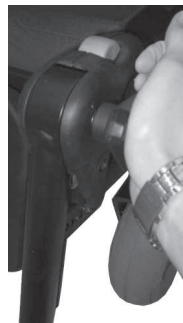
Il tampone di gomma può essere avvitato o svitato **B** oppure spostato verso l'alto o verso il basso **C**.

3.



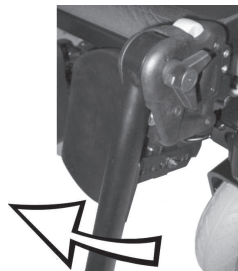
Allentare la leva di bloccaggio **D** di almeno un giro in senso antiorario.

4.



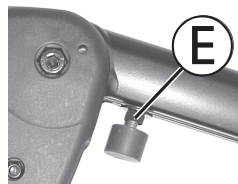
Azionare la leva per rilasciare il meccanismo di bloccaggio.

5.



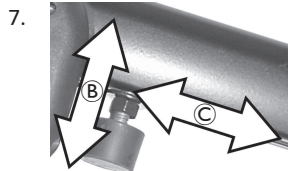
Ruotare il poggiapiedi verso l'alto per raggiungere il tampone di gomma.

6.



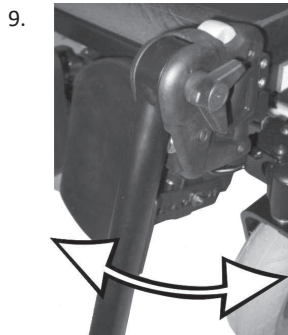
Usare la chiave fissa per allentare il controdado **E**.





Spostare il fermo di gomma nella posizione desiderata.

8. Stringere di nuovo il controdado.



Portare il poggiapiedi nella posizione desiderata.

10. Stringere di nuovo la manopola di bloccaggio.

### 3.18.4 Regolazione della lunghezza dei poggiagambe



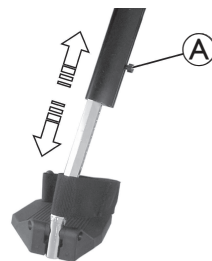
#### **ATTENZIONE!**

**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiagambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiagambe non entrino in contatto né con le ruote né con il terreno



- Chiave a brugola da 5 mm



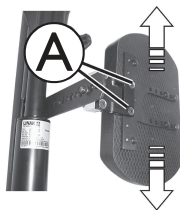
1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare fino alla lunghezza desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

### 3.18.5 Regolazione del poggipolpacci

#### Regolazione dell'altezza



- Chiave a brugola da 4 mm



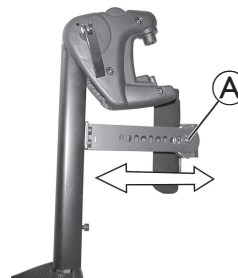
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolarlo nella posizione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolazione della profondità

La profondità del poggipolpacci può essere regolata tramite la piastra di supporto. Le combinazioni di fori della piastra di supporto consentono 5 diverse impostazioni di profondità.



- Chiave da 10 mm



1. Rimuovere il dado **A**.
2. Regolare alla profondità desiderata. Osservare che i fori rotondi sono destinati alle viti di fissaggio del poggipolpacci e i fori oblunghi all'asola senza filettatura.
3. Riavvitare il dado e serrare.

#### Sblocco e rotazione all'indietro del poggipolpaccio



1.

Premere il poggipolpaccio verso il basso.

2.



Sbloccare il poggigambe e ruotarlo verso l'esterno.  
Il poggiapolpaccio ruota all'indietro da solo.

3.



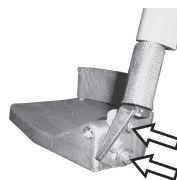
Sollevare la gamba sopra la cinghia per il tallone ed appoggiarla al suolo.

### 3.18.6 Regolazione delle pedane

#### Regolazione delle pedane regolabili.



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare entrambe le viti di regolazione della pedana.
2. Regolare all'inclinazione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolare le pedane ad angolazione e profondità regolabili.



- Chiave a brugola da 5 mm

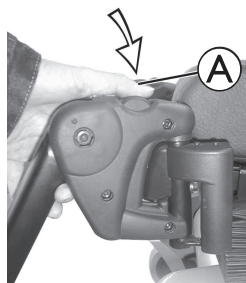


1. Allentare la vite di regolazione della pedana **A**.
2. Regolare la pedana all'angolazione desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

## 3.19 Poggiagambe ADM

### 3.19.1 Spostamento del poggiamambe verso l'esterno e/o smontaggio del poggiamambe

Il piccolo pulsante di sblocco si trova nella parte superiore dei poggiamambe. Quando il poggiamambe è sbloccato, può essere ruotato verso l'interno o verso l'esterno quando si sale sulla sedia a rotelle e può essere rimosso completamente.



1. Premere il pulsante di sblocco (A) e ruotare il poggiamambe verso l'esterno.
2. Rimuovere il poggiamambe spingendolo verso l'alto.

### 3.19.2 Regolazione dell'angolazione



**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiamambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiapiedi non entrino in contatto né con le ruote né col terreno.



**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di schiacciamento**

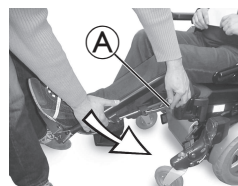
- Non toccare l'interno della gamma girevole del poggiamambe.

### Sollevamento



1. Tirare il poggiamambe verso l'alto fino a raggiungere l'angolo desiderato.

### Abbassamento



1. Mantenere il poggiamambe nell'area della pedana, tirare la leva di regolazione laterale (A) e abbassare lentamente il poggiamambe.

### 3.19.3 Regolazione della lunghezza dei poggiamambe



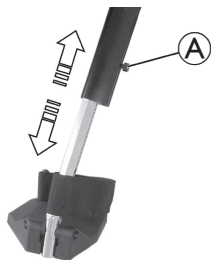
#### ATTENZIONE!

**Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiamambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiamambe non entrino in contatto né con le ruote né col terreno



- Chiave a brugola da 5 mm



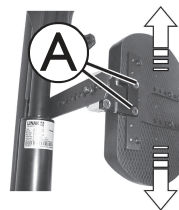
1. Allentare la vite **A**.
2. Regolarlo fino alla lunghezza desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

### 3.19.4 Regolazione del poggiapolpacci

#### Regolazione dell'altezza



- Chiave a brugola da 4 mm



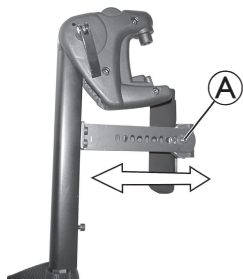
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolarlo nella posizione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolazione della profondità

La profondità del poggiapolpacci può essere regolata tramite la piastra di supporto. Le combinazioni di fori della piastra di supporto consentono 5 diverse impostazioni di profondità.



- Chiave da 10 mm



1. Rimuovere il dado **A**.
2. Regolare alla profondità desiderata. Osservare che i fori rotondi sono destinati alla vite di fissaggio del poggiapolpacci e i fori oblunghi all'asola senza filettatura.
3. Riavvitare il dado e serrare.

### Sblocco e rotazione all'indietro del poggiapolpaccio



1.

Premere il poggiapolpaccio verso il basso.



2.

Sbloccare il poggia gambe e ruotarlo verso l'esterno.

Il poggiapolpaccio ruota all'indietro da solo.



3.

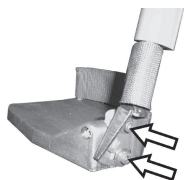
Sollevare la gamba sopra la cinghia per il tallone ed appoggiarla al suolo.

### 3.19.5 Regolazione delle pedane

#### Regolazione delle pedane regolabili.



- Chiave a brugola da 5 mm

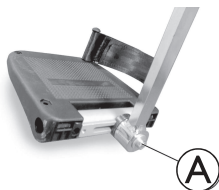


1. Allentare entrambe le viti di regolazione della pedana.
2. Regolare all'inclinazione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolare le pedane ad angolazione e profondità regolabili.



- Chiave a brugola da 5 mm

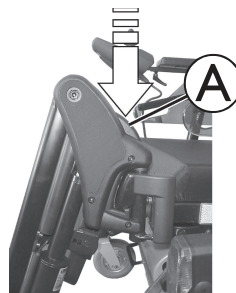


1. Allentare la vite di regolazione della pedana **A**.
2. Regolare la pedana all'angolazione desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

### 3.20 Poggiagambe elevabili elettrici (Poggiagambe ADE)

#### 3.20.1 Spostamento del poggiatesta verso l'esterno e/o smontaggio del poggiatesta

Il piccolo pulsante di sblocco si trova nella parte superiore dei poggiatesta. Quando il poggiatesta è sbloccato, può essere ruotato verso l'interno o verso l'esterno quando si sale sulla carrozzina e può essere rimosso completamente.



1. Premere il pulsante di sblocco **A** e girare il poggiatesta verso l'esterno.
2. Rimuovere il poggiatesta spingendolo verso l'alto.

### 3.20.2 Regolazione dell'angolazione



#### **ATTENZIONE!** **Pericolo di schiacciamento**

- Non toccare l'interno della gamma girevole del poggiamambe.



#### **ATTENZIONE!** **Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiamambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiamambe non entrino in contatto né con le ruote né col terreno.

I poggiamambe con regolazione in altezza elettrica si azionano con il telecomando. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del telecomando.

### 3.20.3 Regolazione della lunghezza dei poggiamambe

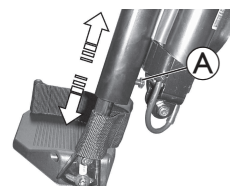


#### **ATTENZIONE!** **Pericolo di lesioni dovuto a un'errata regolazione dei poggiapiedi e dei poggiamambe**

- Prima e dopo ogni viaggio è d'obbligo assicurarsi che i poggiapiedi non entrino in contatto né con le ruote né col terreno.



- Chiave da 10 mm



1. Allentare la vite **A**.
2. Regolare fino alla lunghezza desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

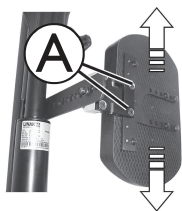


### 3.20.4 Regolazione del poggipolpacci

#### Regolazione dell'altezza



- Chiave a brugola da 4 mm



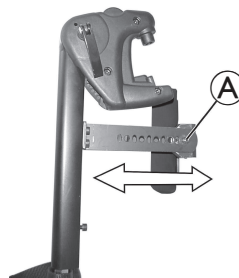
1. Allentare le viti **A**.
2. Regolarlo nella posizione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolazione della profondità

La profondità del poggipolpacci può essere regolata tramite la piastra di supporto. Le combinazioni di fori della piastra di supporto consentono 5 diverse impostazioni di profondità.



- Chiave da 10 mm



1. Rimuovere il dado **A**.
2. Regolare alla profondità desiderata. Osservare che i fori rotondi sono destinati alla vite di fissaggio del poggipolpacci e i fori oblungi all'asola senza filettatura.
3. Riavvitare il dado e serrare.

#### Sblocco e rotazione all'indietro del poggipolpaccio



- 1.

Premere il poggipolpaccio verso il basso.

2.



Sbloccare il poggigambe e ruotarlo verso l'esterno.  
Il poggiapolpaccio ruota all'indietro da solo.

3.



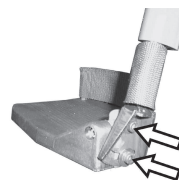
Sollevare la gamba sopra la cinghia per il tallone ed appoggiarla al suolo.

### 3.20.5 Regolazione delle pedane

#### Regolazione delle pedane regolabili.



- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare entrambe le viti di regolazione della pedana.
2. Regolare all'inclinazione desiderata.
3. Stringere nuovamente tutte le viti.

#### Regolare le pedane ad angolazione e profondità regolabili.



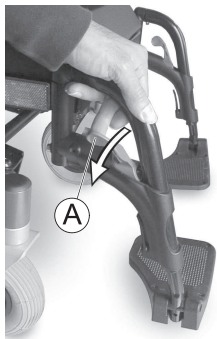
- Chiave a brugola da 5 mm



1. Allentare la vite di regolazione della pedana **A**.
2. Regolare la pedana all'angolazione desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite.

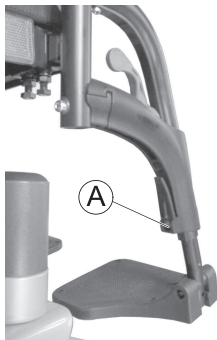
## 3.21 Regolazione del poggiambracci Standard 80°


### Rotazione e/o rimozione



1. Spingere la leva di sblocco (A) verso l'interno o verso l'esterno.
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Tirare verso l'alto per rimuovere il componente.

### Regolare la lunghezza

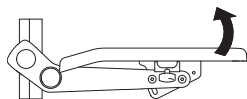


1. Allentare la vite (A).  
 Non rimuovere la vite (A).
2. Regolare il componente nella posizione desiderata.
3. Stringere la vite.

## 4 Uso

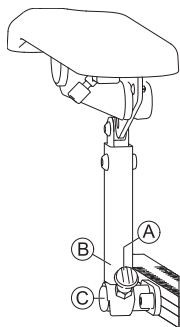
### 4.1 Smontaggio del bracciolo per il trasferimento laterale

#### Bracciolo ribaltabile



1. Bracciolo ribaltabile per il trasferimento laterale

#### Bracciolo scorrevole



1. Tirare la manopola **A** per sbloccare il supporto del bracciolo **B** dalla piastra del cuscinetto **C**.
2. Bracciolo ribaltabile per il trasferimento laterale

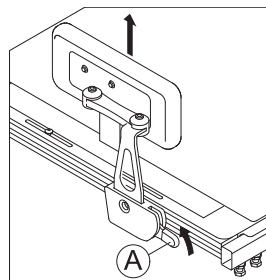


Per ulteriori informazioni sul trasferimento laterale, consultare il manuale d'uso della carrozzina elettrica.

### 4.2 Rimozione/inserimento del supporto lombare a sgancio rapido

#### Rimozione del supporto lombare

1. Tirare la leva **A** verso l'alto.
2. Rimuovere il supporto lombare dal porta-supporto.



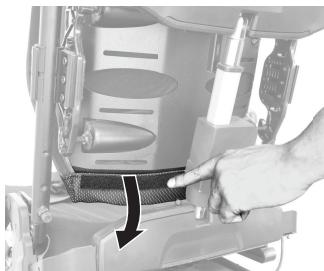
#### Inserimento del supporto lombare

1. Montare il supporto lombare nel porta-supporto.
2. Spingere la leva **A** verso il basso. Assicurarsi che il supporto si blocchi in posizione emettendo uno scatto sonoro.

## 4.3 Riposizionamento del cuscino dello schienale

solo per gli schienali Matrix Elite

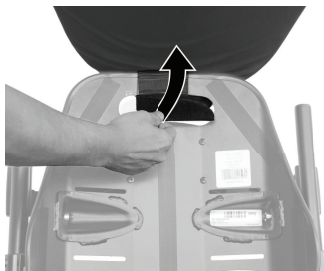
### Rimozione del cuscino dello schienale



1. Allentare la striscia a strappo sulla parte inferiore dello schienale.

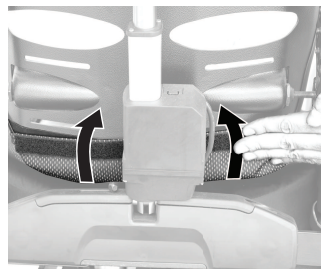


2. Sollevare il cuscino tirandolo verso l'alto.



3. Allentare la striscia a strappo sulla maniglia dello schienale.

### Installare il cuscino dello schienale



1. Fissare la striscia a strappo sulla parte inferiore dello schienale.



2. Piegare il cuscino verso l'alto.



3. Fissare la striscia a strappo sulla maniglia dello schienale.

## 4.4 Utilizzo del portapedana elettrico LNX centrale con pedana poggiapiedi telescopica

### Regolazione dell'inclinazione



#### ATTENZIONE!

##### Punto di pizzicamento

Rischio di pizzicamento durante la regolazione dell'angolazione del portapedana.

- Tenere libera la parte superiore del portapedana durante la regolazione dell'angolazione.

### Abbassamento della pedana poggiapiedi



#### AVVISO!

L'abbassamento della pedana poggiapiedi fino al punto preimpostato potrebbe danneggiare il pavimento.

- Interrompere l'abbassamento della pedana poggiapiedi quando questa tocca il pavimento.

È possibile abbassare la pedana poggiapiedi telescopica fino a un punto preimpostato. In base alla configurazione della carrozzina, questo punto potrebbe non corrispondere esattamente alla distanza tra il sedile e il pavimento, ma essere alcuni millimetri più alto o più basso del pavimento.

### Blocco dell'azionamento



#### AVVISO!

La guida della carrozzina con la pedana poggiapiedi abbassata può comportare danni al portapedana.

- Appena viene spostata la pedana poggiapiedi, si innesta un blocco dell'azionamento.

1. Per disinnestare il blocco dell'azionamento, riportare la pedana poggiapiedi nella posizione superiore.

## 5 Programma di manutenzione

Per garantire sicurezza e affidabilità ottimali del sistema di posizionamento elettrico, si consiglia di rispettare il programma/la tabella di manutenzione illustrato di seguito. Oltre al programma di manutenzione, si notino le seguenti attività di manutenzione e avvertenze per la sicurezza che devono essere incluse nella routine giornaliera.



### AVVERTENZA!

**Qualsiasi deterioramento improvviso o graduale del funzionamento/delle prestazioni del sistema di posizionamento elettrico (ad es. aumento della rumorosità del motore dell'attuatore/del cambio, vibrazione, trascuratezza, ecc.) deve essere segnalato immediatamente al fornitore**

- Si consiglia un'ispezione completa della carrozzina eseguita da un tecnico qualificato per garantire che non sia presente nessuna usura insolita o danno fisico che richieda manutenzione e/o riparazione.



Per garantire che il sistema di posizionamento elettrico funzioni al meglio e in sicurezza, Invacare consiglia l'esecuzione di un'ispezione completa da parte del rivenditore del sistema di posizionamento elettrico ogni sei (6) mesi effettuata da un tecnico qualificato.



Assicurarsi di leggere e seguire tutte le informazioni sulla manutenzione e sulla sicurezza specifiche della base di ricarica della carrozzina. Consultare il manuale d'uso della carrozzina (fornito separatamente).

### **Manutenzione giornaliera:**

- Controllare che tutti gli interruttori (pulsanti/commutatori) che comandano il sistema di posizionamento elettrico stiano funzionando correttamente.
- Caricare le batterie (consultare il manuale d'uso della carrozzina per informazioni importanti sulla ricarica delle batterie e sulla corretta cura delle batterie).

### **Lista di controllo mensile:**

- Cablaggio/elettrico:
  - Controllare che non vi siano schiacciate o strappi nel cablaggio (nell'intero raggio del sistema di seduta)
  - Verificare che non siano presenti danni dovuti al normale consumo e usura dei cavi
  - Assicurarsi che i collegamenti siano sicuri
- Rivestimento:
  - Verificare che non siano presenti danni o segni di usura su alcuna delle parti imbottite
  - Controllare tutte le fodere per verificare che non siano presenti danni o segni di usura particolarmente vicino a parti metalliche
- Hardware e componenti:
  - Controllare la viteria di fissaggio (dal sistema di seduta alla base)
- Interruttori di fine corsa:
  - Controllare le impostazioni degli interruttori di fine corsa
  - Assicurarsi che il DLO funzioni correttamente



---

## 6 Dopo l'uso

---

### 6.1 Ricondizionamento

Questo prodotto è adatto per il riutilizzo. Per il ricondizionamento del prodotto per un nuovo utilizzatore, intraprendere le azioni seguenti:

- Ispezione
- Pulizia e disinfezione
- Adattamento al nuovo utilizzatore.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento al paragrafo e al manuale per la manutenzione di questo prodotto.

Assicurarsi che il manuale d'uso venga sempre consegnato insieme al prodotto.

Se si riscontrano danni o malfunzionamenti, non riutilizzare il prodotto.

### 6.2 Smaltimento

Rispettare l'ambiente e riciclare il prodotto attraverso un centro di riciclaggio locale al termine del suo utilizzo.

Smontare il prodotto e i relativi componenti, in modo che i differenti materiali possano essere staccati e riciclati singolarmente.

Lo smaltimento e il riciclaggio dei prodotti usati e degli imballaggi devono essere eseguiti nel rispetto delle leggi e delle normative in materia di gestione dei rifiuti vigenti in ciascun paese. Per ulteriori informazioni, contattare la propria azienda di raccolta rifiuti locale.

## 7 Guida alla soluzione dei problemi

### 7.1 Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni



Per ulteriori informazioni relative alla risoluzione dei problemi della carrozzina elettrica e dei sistemi elettronici, consultare la sezione Guida alla soluzione dei problemi dei manuali d'uso della carrozzina elettrica e del comando (forniti separatamente).

Sintomo	Causa possibile	Soluzioni
L'alimentazione della carrozzina elettrica è attiva (ON), ma il sistema non funziona	Il sistema è stato inclinato e/o sollevato oltre l'angolazione di blocco dell'azionamento (DLO)	Riportare il sistema di seduta nella posizione neutra (iniziale).
	Motori di azionamento non innestati	Innestare i motori di azionamento.
	Portapedana centrale elettrico LNX con pedana poggiapiedi telescopica abbassata	Riportare la pedana poggiapiedi nella posizione superiore.
Sistema di seduta non funzionante	Batterie scariche	Controllare/caricare/sostituire le batterie. Rivolgersi al fornitore.
	Collegamento elettrico allentato/difettoso	Controllare i collegamenti dei cavi/controllare le fascette serracavi (troppo strette/troppo allentate). Rivolgersi al fornitore.
	Fusibile bruciato	Controllare/sostituire il fusibile. Rivolgersi al fornitore.
	Interferenza/ostruzioni, cavi schiacciati	Individuare le fonti di interferenza o le ostruzioni/controllare i cavi per individuare eventuali punti di schiacciamento. Rivolgersi al fornitore.

Sintomo	Causa possibile	Soluzioni
Il sistema di seduta funziona in modo intermittente (quotidianamente, durante l'inclinazione, durante la reclinazione ecc.)	Collegamento elettrico allentato/difettoso	Controllare i collegamenti dei cavi/controllare le fascette serracavi (troppo strette/troppo allentate).
	Cablaggio di alimentazione difettoso	Controllare/sostituire il cablaggio di alimentazione. Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa difettoso	Controllare/sostituire l'interruttore di fine corsa. Rivolgersi al fornitore.
	Batteria quasi scarica (carica oscillante)	Controllare/sostituire la batteria. Rivolgersi al fornitore.
Il blocco azionamento (DLO) non è funzionante	Collegamento elettrico allentato/difettoso	Controllare i collegamenti. Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa DLO/interruttore meccanico non impostato correttamente	Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa DLO difettoso	Rivolgersi al fornitore.
Interruttore di fine corsa non funzionante correttamente	Collegamento elettrico allentato/difettoso	Controllare i collegamenti. Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa difettoso	Controllare/sostituire l'interruttore di fine corsa. Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa non configurato correttamente	Rivolgersi al fornitore.

Sintomo	Causa possibile	Soluzioni
Il sistema funziona solo in una direzione	Il limite è stato superato (DLO, RDS, inclinazione dello schienale, blocco dell'elevazione del sedile)	Rimanere entro i valori limite.
	Interruttore di fine corsa difettoso	Controllare/sostituire l'interruttore di fine corsa. Rivolgersi al fornitore.
	Interruttore di fine corsa non configurato correttamente	Rivolgersi al fornitore.
	Bassa tensione	Rivolgersi al fornitore.
	Batteria non carica	Caricare le batterie.
Il comando non funziona	Comando non collegato	Controllare il collegamento dei cavi.
	Comando non acceso	Attivare l'alimentazione del comando tramite il tastierino. Rivolgersi al fornitore.
	Fusibile della base bruciato	Controllare/sostituire il fusibile.
L'attuatore continua a girare	Cablaggio dell'interruttore schiacciato	Verificare/regolare la posizione del cablaggio per evitare schiacciamenti. Rivolgersi al fornitore.

## 8 Dati tecnici

### 8.1 Specifiche tecniche

Le informazioni tecniche fornite di seguito si applicano a una configurazione standard o rappresentano i massimi valori raggiungibili. Questi possono variare in caso di aggiunta di accessori. Gli esatti cambiamenti di questi valori sono indicati in dettaglio nelle sezioni riguardanti i rispettivi accessori.



Si noti che in alcuni casi i valori misurati possono variare fino a  $\pm 10$  mm.

Consultare il manuale d'uso della carrozzina elettrica, per maggiori dati tecnici sulla carrozzina elettronica.

#### Dimensioni e pesi del sistema di seduta Modulite

Dimensioni conformi alla norma ISO 7176-5	Carrozzina elettrica			
	TDX SP2 (Standard)	AVIVA RX (Standard)	AVIVA RX (HD)	AVIVA FX
Larghezza sedile [mm] (intervallo di regolazione dei braccioli indicato tra parentesi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 380 (380-430)</li> <li>• 430 (430-480)</li> <li>• 480 (480-530)</li> <li>• 530 (530-580)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 330 (330-380)</li> <li>• 380 (380-430)</li> <li>• 430 (430-480)</li> <li>• 480 (480-530)</li> <li>• 530 (530-580)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 620 (620-670)</li> <li>• 650 (650-700)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 380 (380-430)</li> <li>• 430 (430-480)</li> <li>• 480 (480-530)</li> <li>• 530 (530-580)</li> </ul>
Profondità sedile [mm]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 410-560</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 410-510</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 510-580</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 410-510</li> </ul>
Spessore del cuscino imbottito sedile [mm]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 50/75/90/100</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 90</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 50/75/90/100</li> </ul>
Inclinazione dello schienale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>+90^\circ \dots +120^\circ</math></li> </ul>			
Altezza dello schienale <sup>1</sup> [mm]				
Schienale a cinghie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 480 / 540</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 540</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 480 / 540</li> </ul>
Telaio telescopico del sedile	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 560-610</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• —</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 560-610</li> </ul>

Dimensioni conformi alla norma ISO 7176-5	Carrozina elettrica			
	TDX SP2 (Standard)	AVIVA RX (Standard)	AVIVA RX (HD)	AVIVA FX
Schienale Matrix	• —	• 400 / 500	• —	• 400 / 500
Altezza del bracciolo del telaio telescopico del sedile [mm]				
Bracciolo T	• 245 – 310 / 295 – 360			
Bracciolo ribaltabile	• 230-360		• —	• 230-360
Bracciolo scorrevole	• 230 – 300 / 300 – 360		• —	• 230 – 300 / 300-360
Altezza del bracciolo della piastra del sedile monopezzo [mm]				
Bracciolo T	• 275 – 340 / 325 – 390		• —	• —
Profondità bracciolo <sup>2</sup> [mm]	• max 440		• 325-397	
Max. Peso del bracciolo [kg]	• 1,7			
Max. Peso del poggiatesta [kg]	• 1,4			
Inclinazione del sedile, Regolazione elettrica (Modulo di solo basculamento 50° [T] / Basculamento con dispositivo di sollevamento 45° [T / L])				
Montaggio standard	• 0° ... 50 (T) / 0° ... 45° (T / L)		• —	• —
5° montaggio anteriore fisso	• -5° ... 45° (T) / -5° ... 40°(T / L)		• —	• —
10° montaggio anteriore fisso	• -10° ... 40° (T) / -10° ... 35° (T / L)		• —	• —
5° montaggio posteriore fisso	• 5° ... 55° (T) / 5° ... 50° (T / L)		• —	• —
Inclinazione del sedile, regolazione elettrica (30°)				
Montaggio standard	• 0° ... +30°			
5° montaggio anteriore fisso	• -5°-+25°		• —	

Dimensioni conformi alla norma ISO 7176-5	Carrozina elettrica			
	TDX SP2 (Standard)	AVIVA RX (Standard)	AVIVA RX (HD)	AVIVA FX
Inclinazione del sedile, regolazione elettrica (20°)				
Montaggio standard	• 0° ... +20°			• —
Inclinazione del sedile, regolazione manuale	• 0° ... +8°	• 0°... +15°		• —

Poggiatesta e poggiatesta					
Vari F	Lunghezza [mm]	• 290-460	Standard 80°	Lunghezza [mm]	• 290-460
	Inclinazione	• +70° ... 0°		Inclinazione	• +80°... 0°
	Max. Peso [kg]	• 1,6		Max. Peso [kg]	• 3,1
Vari A	Lunghezza [mm]	• 290-460	Centrale (manuale)	Lunghezza [mm]	• 280-385
	Inclinazione	• +70° ... 0°		Inclinazione	• +90°... 0°
	Max. Peso [kg]	• 2,7		Max. Peso [kg]	• 5,4
ADM (manuale)	Lunghezza [mm]	• 290-460	LNx elettrico centrale <sup>3</sup>	Lunghezza [mm]	• 340-410
	Inclinazione	• +80° ... 0°		Inclinazione	• +97°-+7° • +90° ... 0° • +83°... -7°
	Max. Peso [kg]	• 3,1			
ADE (elettrico)	Lunghezza [mm]	• 290-460			
	Inclinazione	• +80° ... 0°			
	Max. Peso [kg]	• 4,2			

1 Misurata senza cuscino imbottito sedile

2 Distanza tra il piano di riferimento dello schienale e la parte più avanzata del gruppo del bracciolo

3 Poggiatesta non, quindi il peso dei componenti non è misurabile

**Italia:**

Invacare Mecc San s.r.l.,  
Via Marco Corner, 19  
I-36016 Thiene (VI)  
Tel: (39) 0445 38 00 59  
servizioclienti@invacare.com  
www.invacare.it

**Schweiz / Suisse / Svizzera:**

Invacare AG  
Neuhofweg 51  
CH-4147 Aesch BL  
Tel: (41) (0)61 487 70 80  
Fax: (41) (0)61 488 19 10  
switzerland@invacare.com  
www.invacare.ch

---

**UKRP** Invacare UK Operations Limited  
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
UK

1656523-G 2024-07-18



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**